

ლექსთა კრება

კოლხიდელისა

III (გრიგოლ დადიანის)

თ ამაგი 373) წითელი

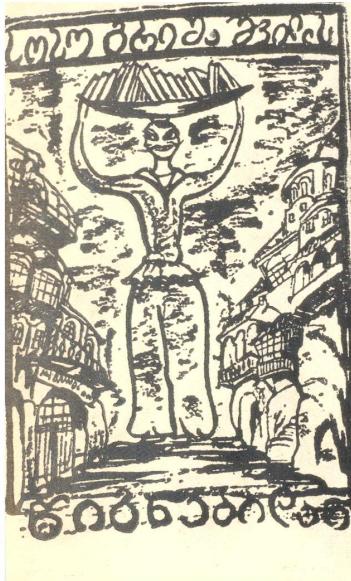
გამოცემა ვარლ. ჭილაძისა.



1890

თბილისი. 1901.

3. ჭილაძისა დ პმ. „მომუზციული“ საბეჭდავი.



କର୍ମଚାରୀ

მექსთა კლება

1919

კოლხიდელისა

(გრიგოლ ღარიანის) =

= უგ. თუ ზოგი ხურ = მც
ნებრები ხორ.

34145

გამოვემა ვართ. ჭილაძისა.



გუთა 1901.

ვ. ჭილაძისა ჭ ამს. „ძომერციული“ საბეჭდავი.

Дозволено Цензурою, Тифлисъ, 9 Сентября, 1900 г.

ა. ჯიბ



რუსის პრამოლა *)

 აყითის ნათესავთაგან ფლობდა იმერეთს ცხებული,
სოლომონ მეფე მამაცი, გმირი პომპეად გებული,
ზარ მცემი, მტერთა მომსვრელი, სიმართლით დვთაებრ ქებული,
და ქვეშევრდომთ მამა მფართველი, სიბრძნე-სიმდაბლით შვებული.

დღესა ნათელსა, ოდესკა მზემან შესძინა ციალი,
მეფემან ბრძანა ლხინობა, ლაშქართა შექმნეს გრიალი,
ზაშალეს სმა და პურობა, იყო თასებთა ფრიალი
და ისმოდა წინწილ-ებანთა და მუსიკათა ზრიალი.

ამა დროს მოვა მეგრელი, თავსა დაუკრავს მაღალსა,
მტყვას: ძოლხიდის მთვარი მოკითხვას გიძლვნის მრავალსა,
ზაცნობებს გაჭირვებასა, ძესაროსისებრ მავალსა
და მტერი მოადგა, მეფეს გთხოვს ხრესილის ჩეუბის ნაცვალსა».

მეფე აენთო ვით ცეცხლი, ნახა რა ამის მთქმელია,
ჰკითხა: «მეგრელო, ვინ არის სარწმუნოების მგმელია,
არ აღმასრულო სჯულისა, მშეიღობათარე მშლელია,
და მაცია დადიანისა და ძოლხიდელთა მკვლელია?»

მან მოახსენა: «სადაცა ცხვარი ოქტოხი ბუდობდა,
ცაცხვის ქვეშ ლამაზ გორაზედ მწვანით მინდორი ლხინობდა,

*) პირველად დაიბეჭდა დავით ჩუბინაშვილის ქრისტომატიაში 184 წ.,
მოანე ზეგეძეორის სახელით.

[1] 8

ა. ჯიბ

ჭაჩხურის კალმახს საკვირველს ლაშხია¹⁾ მთავარს უძღნობდა, და მეგრელთ ღილინსა, შექცევას იქვეონებ კლდეცა იგრძნობდა.

რა განვსცხოვებოდით, ვიშვებდით, კაცი მოიჭრა ბრძანებელნი, მთავარს მოართვა ამბავი: ჯარი მოდგაო მომსვრელი, ტრმოც ათასად შემდგარი, ოდიშთ დაპყრობის მძებნელი, და ჩერქესი, ჯიქი, ალანი, აფხაზი ღამის მთენელი,

ოთხ ძმათა შარვაშიძეთო შერი შეექმნათ მრავალად, ჟელეშბეგს, ზურაბს, ბექირბეგს და ერთს უხმობენ ლევანად, მეგრელთ შექცევა, განცხრომა გულთ მიეცათო ვალალად და იხმეს ყოველნი მთის ხალხნი, კაცი გზავნესო მთა-გვალად.

მოიჭრენ ისნი ვით მხეცნი ქრისტიანეთა დამკვლელად, შარაჩთ ხლებითა სასტიკთა, ბოლხილის ერთა მჰყრობელად, მნგური ჰუმანეს, მოვიდენ დაღიანთ სისხლის დამღვრელად, და რუხი შეიცვეს, გვადგანო „ვაითარირას“²⁾ მღერელად.

აიჭრა იმ წუთს მთავარი, რა ესმა ესე ვითარი, ზაგზავნა ყოველგნით ჯართმკრები, აწ მე არ ვიცი ვითარი, მე გამომგზავნა თქვენს წინა, მან დღეს გიშოდათ თქვენ ჯვარი, და რათა მოიქცე, მეფეო, ვითა მოითხოვს დღეს გვარი.“

მტყვის: „მეგრელო, ნუ სწუხხარ, მე წარვემართო ხვალია.“ ბრძანებს: „მებრძოლთა მათ თხათა მე დავუბნიო კვალია.“ ლაშქართ კრებანი მსწრაფლ ბრძანა, აანთო ცეცხლებრ თვალია; და აღტყინდა ვითა სახმილი, გული უძს, ვითა რვალია.

1) ჭაჩხურის კალმახს საკვირველს ტაბაკზედ დება შვენოდა, მარჯნის ფერ ხალით შემცულსა სიყვითლე გარდაფენიდა, მწყაზარს სიგრძესა მშვენიერს სიმსუქნის ზეთი სწორდა, გემო ტურფისა საცვიფრო ზარმაცს ლაშხიას სწყენოდა.

2) ვაითარირა—აფხაზური სიმღერაა.

გათავდა სმა და პურობა, განცხრომა შინა იმერთა
მეფემ უბრძანა წერეთელს ლაშქართ შეკრება ძლიერთა;
მან ფიცხლად იქავ შეკრიბა, ვნახე ქადილი იმერთა,
და აღმართვა მჭრელის კალდიმის ზემო მხრებთაგან ხმიერთა,

მეფემ უბრძანა ლაშქარსა: „კარგათ იცით ჩემი გული,
ხრესილის ჩხუბის ნაცვალს მთხოვს დადიანი დიდი სული,
სით მამაცმან გულოვანმან, მას დღეს მომცა ფაშა ბმული,
და წერეთელო, შენ აწი სთქვი მეგრელთაგან ხრესილს ქმნული.

„მეფეო, თქვენს თავს ვიფიცავ, მეგრელნი მამაცობდიან,
ხრესილს ოდესუა იმერნი თვისს გმირსა თავსა გმობდიან,
სპანი ძოლხიდის ჩვენთანა მათსა სიცოცხლეს სთმობდიან,
და ჩიქვანი ვაღავებითურთ: „ჰერ, მოჰყალ, შეჰყარ!“ ხმობდიან.

არ დაშთომილა არც ერთი, მტერთა არ ეცეს ხრმალია,
თავადნი და აზნაურნი, არცა, მე ვგონებ, გვალია,
ბრძანებას თქვენსას ერჩდიან ვითა ქვეშევრდომთ ვალია,
და მტერთ კვლიდენ, ჩეხდენ და სწვიდენ, ვითა სახმილის ალია.“

მსელა რა სთქვა სარდალმან, ჯარილა იზამს ყრილობას,
იტყვიან: „დადიანიცა ჩვენში ვერ ნახავს გრილობას,
სიცოცხლე ჰქონდეს მეფესა, ჩვენ არ ვაჩვენებთ წბილობას,
და ჩვენ გამოვიჩენთ ჩვენს ნამუსს და იმერეთის შვილობას.“

თრთოლვიდენ ბრძოლის სურვილით, ისმოდა ძეწკვთა ჩხრიალი,
მეფესა სთხოვდენ წასვლასა, იყო ამაზედ ხრიალი,
გით მშიერთ მგელთა კრებულთა იყო საზარო ღრიალი,
და მე-ლა შევნიშნე მათარის მათის კალდიმზე ფრიალი.

ბრძანა მეფემან: „მე ვიცი ჯანი იმერთა ჯარისა,
რა საჭიროა ბევრი თქმა, მოვლა ვჰქნათ ოდიშთ არისა!“

თეთრსა ცხენზედა აღმხელრდა, ჰშვენის აღება ფარისა,
და ყურთმაჯი გარდაგდებული დაშვენდა ლირსად ვვარისა.

მობრძანდა მეფე სოლომონ „მარანსა“, სახელდებულსა,
შბრძანა იქა მცხოვრებთა და შეგრელს მასთან რებულსა:
„ზეგისწინ მტკრთა ვაჩვენებ იმერთა ჩხუბსა ნოებულსა,
და გარნა მსურს მალვით ვესტუმრო კაცია ცეცხლ-მოდებულსა,

არა სცნას იმან, ამას გთხოვსთ მეფე გულმოდგინებით,
შცებ ვესტუმრო, მივიდე ვაი-ვაგლახით, გინებით,
დავუგმო განკარგულება და მასპინძლობა ცინებით,
და ვარქვა: პურშავო კაციავ! შენ ვერ კმასა გვყოფ ლხინებით..

გარნა ვით იქმნეს დუშილი საზარო ქუხილთ ბგერისა,
შითარ მუნჯ იქმნეს სოფელში უბნობა და ხმა ერისა,
შყისვე მოხსენდა მთავარსა მოსვლა მომსვრელთა მტკრისა,
და წარვიდა მისაგებებლად, ისმის ხმა ლაშქართ მღერისა.

ათასის კაცით რჩეულით მთავარი მიეგებოდა,
ზიორგი, ძმა საყვარელი, მას მარჯვნითარე ხლებოდა,
სიძე ცოლის ძმით შეკრითა ყოველი მტერი კვდებოდა.
და გაზაფხულისა მოსვლითა ზამთრისა ყინვა ღნებოდა.

მეფე ეტყვის დადიანსა: „იმერნი ჩხუბის მდომია,
შაჩვენე სად არნ მებრძოლნი, რათა ვაჩვენო ომია,
ალვუნთო ცეცხლი, ვაცეკვო და ვჰყო ტყესშიგან მძრომია,
და ხრესილის ნაცვალს გარდგიხდი, თულა ნამუსი მქონია.“

—, მეფეო, იყავ ბედნიერ, აღისპოს მტერნი შენია!
შტერნი ახლოს არინ, რუხს დგანან აფხაზთ, ჩერქეზთა ძენია.,
შაგრამ ჯერ ზუგდიდს მობრძანდი, ეს მოწყალება ჰშვენია
და რათა გალხინო პირველად მეფე სიკეთის მფენია.“

გალიმდა მეფე, რა ესმა ლხინისა მოვონებანი,
უთხრა: „მთავარო, შემინდევ, არ არის ჩემი ნებანი,
მინდოდა მალვით გსტუმროდი, წამიხდა ხელოვნებანი,
და რადგან შეიტყვე, არ მოვალ, სჯობს ჩხუბთა აღრე ნოებანი.

შენის თხოვნისა ყოველთვის მზადა ვარ აღმასრულებლად,
მაგრამ მე ჯერ გთხოვ, წარვიდეთ ჩვენთ მტერთა აღსასრულებლად
მერმე მოვიქცეთ ორნივე ზუგდიდსა საღილინებლად.
და დავსხდეთ ცაცხვის ქვეშ ტახტზედა „ოჯალის“ საკიკინებლად.

დამორჩილდა დადიანი, რუხისკენ ვლეს გზა არ დიდი,
მეგრელთ ბანაკში ჩამოხდენ, რომ შეიქმნა ლამის ბინდი,
ძლვა იყო ძროხა-თხა-ცხვართა, ლხინი შეიქმნა არ ფლიდი,
და სთქვა იმერლებში თათრული „ოჯალეშმან! ჰეი გიდი!“

რა დღე გათენდა მეორე, მტრის მოლა იძახოდიან,
იმერნი ამის მსმენელნი თხოვნით ბრძოლასა ხმობდიან,
ვით ტანი ამპარტაცნულად მტერთზედა იჩარჩოდიან,
და მეგრელნი ამის მჭვრეტელნი ლიმილით იცინოდიან!

მეგრელთ არააქვსთ სრულიად დამჩემებელი გულია,
მაგრამ მათ შორის გმირობა სიმღაბლისთანვე რგულია,
მოწიწებითა დადიან მარდნი, მხნეობით სრულია
და იცინიან ტრაბახობაზედ ვითა უმანკო სულია.

შეკვარან მათი პატრონი, მარადის მისთვის კვდებიან,
სტუმრის პატივით ქებულნი მისთვის ერთგულად შთებიან,
მოლალატეთა და ურჩთა ვით ცეცხლი მოენთებიან,
და ერთგულთა მისთა მორჩილთა მეგობრად ეჩვენებიან.

მსენი არას ამბობდენ, ჩხუბს რომ ითხოვენ იმერნი,
შეექცეოდენ ღილინსა თოფის მარადის ხელთ მჭერნი.

მეფებან ბრძანა:,, მეგრელნო, მიიღეთ ჩემგან ეს ფერნი: და მხარ-ლლივ იქონეთ ბაშლაყუ, რომ განვარჩიოთ ჩვენ მტკრნი.

იჯდა შელეშბეგ ზარმაცად ჩიბუხის პირში ჭერითა, იგვრწივ მონანი თავს ადგნენ ხელდაჭდობილნი მზერითა, იხედებოდა ამაყად ამპარტავანი წვერითა, და სოქვა: „ვგონებ, ძმაი აქ მოდის ბექირბეგ გულის ძგერითა!“

ბექირბეგ წინა წარმოდგა, გული უძს ვითა სალია, ძმას უთხრა:,, მტერნი ლხინობენ, მომატებიათ ძალია, იქმნება მეფე მოვიდა, ხოლომონ ცეცხლის ალია, და გავგზავნოთ კაცი დამხედი, ესე მებრძოლთა ვალია.“

მონათა ეტყვის გასვლასა შელეშბეგ ხელის ქნევითა, იტყვის თუ: „სწორედ მეფეა, ვიბძარებიცა სმენითა.“ ამა დროს ზურაბ და ლევან მოვიდენ ჰსწრაფლად რბენითა და ჰსოქვეს, რომელ „მეფე მოსულა იმერეთისა ერითა.“

მრთმან აფხაზმან მოგვართვა იმბავი ესე ყოველი: თეთრის ჩოხითა მეფეო თეთრზედა იყო მჯდომელი, დადიანს მიგსალამა მოხმარებისა მნდომელი, და ჯარი ურიცხვი ახლავსო ბრძოლის სურვილით მხლტომელი.

რა მოისმინა შელეშბეგ, სოქვა თვისის მცონარებითა: „ძმანო, თათბირი დავიწყოთ“, ფერი ჰკრთა მთრთოლარებითა: ძაცი გავგზავნოთ მეფისად, მუნ უთხრას მძრწოლარებითა: და შერიგება გვსურს, თუმც უნდა, იფიქროს თვისის კრებითა.

ჩვეულებითა, ოქვენც იცით, ელჩნი მეფესთან დგებიან, გეზირ-სარდალნი, დიდ სქესნი მუნ ერთად შემოკრბებიან, გაზრდილობითა სავსენი ცხებულის წინა სხდებიან და მაღალიც რომ სოქვან რაიმე, სჯულია, იქ არ ჰვდებიან.

ამისთვის სჯობს რომ წარვგზავნოთ ელჩი წინ წარსადგომელად,
ჟენიშნოთ: ოდეს მეფესთან იქმნეს აფხაზი მდგომელად,
მოვუწყოთ მათ ზარბაზანი მათის სისხლისა მწდომელად,
და ვესროლოთ, ვიქმნეთ მეფისა და დადიანის მკდომელად.

თუმც მოყვალით დადიანი და მეფე მისი სტუმარი,
ჭავობითა ყოველნი დაშთებიანმცა მძუმარი
ჰართ აღვხოცთ, ავკრებთ, შევიპყრობთ, შეიქმნებიან უხმარი,
და რამე თუ სჯობდეს, თქვენა სთქვით, მე შევიქმნები მჩუმარი“

ლევან და ზურაბ იტყვიან: “დავასკვნათ ესე რჩევაო,
ამითი სწორედ შეგვრჩების მეფის და მთავრის ძლევაო,
ჩვენ გავგზავნოთ შარდია, არ ვარგა სიტყვის ლევაო,
და არც დაგვაკლდების სრულიად შარდიასა მკვლევაო.“

ბექირბეგ გმირი მსმენელი იწოდა, ესმა მუხთლობა,
სთქვა: „გმირთ მამაცთა წესია ბრძოლა, ფიცხელი გულობა,
არ მომწონს ჩემთა ძმათავან ამა რჩევისა თქმულობა,
და არც არის პატიოსნება მტრისა მუხთლობით მკვლელობა.“

პატიოსანთა მებრძოლთა უნდა თან ეპყრასთ პირია,
შეტადრე მეფე, მთავარი, სადაც ჩხუბობენ გმირია,
ხძლიონ ერთმანერთს ბრძოლითა, გარდასწყდეს ამით ჭირია,
და რა საჭიროა მუხთლობა, სიმხდლე სისუსტის ძირია.

ორმოც ათასი ჯარი გვყავს, თუ ითქმის, უძლეველია,
წინა ნამუსი მიგველის, აპა ბრძოლისა ველია,
ჰამოჩნდეს იქა ძალ-გული და პირი ხრმალთა მჭრელია,
და თორემ მუხთლობა რას ვარგა, ლაპარაკიცა ძნელია.“

ხელი გარდივლო ულგაშეედ შელშბეგ დაფიქრებულმან,
შთხრა: „კარგი სთქვი, ბექირბეგ, მამაცობითა ქებულმან,

ბაგრამ გთხოვ, მე დამიჯერო. სიმხნითა განლაღებულმან,
და დავასკვნათ ჩემი თათბირი, თავი წარმწყმიდოს რებულმან.

თუცა შენ ამბობ სიმუხთლედ ჩემგან ამისა რჩევასა,
ბაგრამ არ არის მუხთლობა, ესე სჯობია ნგრევასა,
მტერთ მოტყუებას აქებენ და ხელოვნურად ძლევასა,
და თორემ რა მგამა, ვუყურო ჯაჭვთა, ჩაჩნდა მტვრევასა.“

დამორჩილდება ბეჭირბეგ ვაი ვაგლახით და ძალად
მტყვის-ყე: „თქვენი ნებაა!“ — აღტყინებული ცეცხლ-ალად,
თანად წყრწეტი მამაცი, ვინ დაიწუნოს ის თვალად,
და მერმე შელშებეგ წარმოსდგა, ფეხი ჩაადგა ფოსტალად.

ბანცხრომით დასუსტებულმან სთქვა: ბანაკს წასვლამსურისო,
რასა ამბობენ დღეს სპანი, მიგდებაა ხამს ყურისო,
ზაგზავნა უჩარდიასი, ვით ირემს წყარო, მშყურისო
და რა რომ შევიტყე მოსვლად სოლომონ მხნე გაურისო.“

• მივიღენ ბანაკს, სადაცა თოფები იფერებოდა,
ფაცხის კარავნი ნაბდითა, ბაშლაყუთ ითეთრებოდა,
ხანჯალი, ხრმალი, ისარი სასტიკად იღესებოდა,
და კიუინით თოფი, ტამბაჩა ნიშანზედ იმართებოდა.

აღრეულ ამა ბანაკში იყო აბხაზთა ჭყურტული,
შარაჩნი, ჯიქნი, ალანნი იყვნენ საბრძოლად მორთული
ამბობდენ ფერ მკრთალ ცქერითა: „მეფე მოსულა ლომ-გული,
დავისაც შეიპყრობს ლორსა ჭმევს, ესრედა ქვს თურმემას სჯული.“

ჩუმ-ჩუმ ფურჩელით აფხაზნი, ვით თხანი, დაცქრიალობდენ,
ვიღოდენ იქით და აქეთ, ჩხუბისათვისცა მკრთალობდენ,
ძრწოდენ ვით ჩიტნი ბაღნარში, ქორისგან ვერა მლერობდენ
და მე არ განვაგრძობ, აწ ვიტყვი: იგინი ცოტა ფრთხალობდენ

ამ დროს ბეჭირბეგ ძახილით ბრძანებს: „შელეშბეგ აქ არის?“
ხმა ჯარსა შიგან გახდება, მაგრამ სიჩუმე სად არის?
მოვიდეს უჩარდია, ელჩად გაგზავნა თქმა არის,
და მოძებნეს იმ წუთს აფხაზი, წარმოდგა ფიცხლად, მზა არის.

შელეშბეგ აფხაზს უბრძანებს, ეტყვის: „შენ წადი საჩქაროდ,
უთხარ კაცია დაღიანს სალამ-ქალამი საკმაროდ,
ჩვენ თუმცა აქა მოვედით საჩხუბრად და საომარად
და მაგრამ გვწადს დღეს შერიგება, მშვიდობასა ვსოთხოვ საჯაროდ.

არ გვეშინიან, მანც იცის, ჯარი გვყავს უთვალავია
ბანდულის რკინით ჩაცმული ჩერქეზი ჩხუბში ავია,
ისარ-მშვილდოსან მამაცი მარდად მქნევი აქვს მკლავია
და მაგრამ მეფის გვსურს პატივი მისთვისლა გთხოვეთ ზავია“.

რა მოისმინა აფხაზმან, ელჩად გამომეტებულმან
ორის კაცითა გაქუსლა სიმხნე-სიფიცხე კლებულმან,
სთქვა: „ვით მივიდე, ვითა ვქმნა უბედლომ ყოვლთვის ვებულმან,
და იქნება მომკლას შისვლასვე მეგრელმან სიმხნე ხლებულმან“.

წარვიდა რა უჩარდია, შელეშბეგ იხმარს ლონეთა,
იტყვის, მოილონ ზარბაზნი ბაშლაყუს თავზედ მქონეთა.
მოიღეს, მყისვე მოაწყვეს უაშისა არა მყონეთა,
და ყრილობა შექმნეს ლაშქართა დღესა მას ჩხუბის მგონეთა.

ბრძანებს კვალად, რომ,, დაეწყონ მებრძოლნისაბრძოლველადო,
ბიქირბეგ მარჯვნით სარდლობდეს მომსვრელად, სახმილ-მწვე-
ლადო,
მარცხნით ზურაბ და ლევანი მართავდენ ჯართა ველადო,
და მე საშვალს აღგილს შევიტავ, ვითა მიქნია ძველადო.

ზათავდა მყისად ბრძანება, აღიგსო სრულად ველია,
შეთოფჩე თათარს უბრძანებს: „შენიშნე ელჩად მვლელია.“

თვითონ აიღებს დურბინდსა, უცქერს მაცდური შელთა,
და სთქვა: „ახლოს არის მტერზედა შერიგებისა მთქმელია“.

შენიშნავს, რომ შჩარდია მტერს უყივის ვითა ხელი:
„მეწინავენო, გამიშვით, ჩხუბი არ არის დამწველი,
დადიანი მინდა ვნახო, ვუთხრა ამბავი ჯართ მცველი,
და შეატყობინეთ, აცნობეთ, ელჩად მომგზავნეს მომსვლელი,

შძახის პასუხს ჩიქვანი, მეწინავე მეგრელთ ჯარის,
ანთებული ცეცხლებრ მწველი, შერიგების მთქმელი ვარის:
„ვით გამედე, ვითა მოლი, ვით ჰქმენ ნახვა ჩვენის არის
და გადიკარგე, მკერდ-ფხანიავ, ჩიქვანი ვარ ვეფხის გვარის.“

აფხაზი შეკრთა, შეშინდა, ყივის: „უთხარით სარდალსა,
მხოლოდ ვაცნობებ დადიანს ამბავსა კარგსა, მართალსა
მლჩად მოვედი, ერთი ვარ, ავიხოვ თქვენს წინ მე თვალსა,
და შჩარდია ვარ, თქვენც მიცნობთ, ვერ დავიკვეხებ მე ძალსა.“

ზულსა ფიცხელსა მდაბალი სიტყვა ჰყოფს დამდაბლებულად.
ჩიქვანი აფხაზის უძახის: „დადეჭი, ნუ ხარ ვებულად.
რაღან ასრეა, ვაცნობებ, ერთი წარვიდა ქებულად,
და აცნობა სარდალს: „აფხაზი ელჩად არს ახლოს ხლებულად“,

მტყვის: „იძახის საწყალი: უთხარით სარდალს თქვენსაო,
შჩარდია ვარ ნაცნობი, არას წარვიღებ თქვენსაო,
მთავარს ვაცნობებ კარგს ამბავს, არ მოგიხდებით თქვენსაო,
და ელჩად ვარ გამოგზავნილი, გაცნობებთ ამბავს ჩვენსაო“.

რა მოისმინა სარდალმან, წარვიდა გამოცდილია,
წარდგა მთავართან ტან-სარო, ლერწამი ედემს ზრდილია,
აცნობა: „შჩარდია ელჩად მოსულა დილია,
და ვითარ გვიბრძანებ, რაი ვჰყოთ, აკრთობს მეგრელთა ჩრდილია.“

მთავარი მეფეს აცნობებს, ორნივ ბრძანებენ შვებულია: „მოვიდეს ახლავ, ნუ დრტვინავს შჩარდიაი ვეზული.“ ხმა იმერლებში გახდება, ელჩი არისო რებული და იტყვიან: „აქა ვით ვნახოთ აფხაზი ამტერებული!“

აცნობეს შჩარდიასა: „მოდი, ნება გცეს მოსრულსა.“ შემოვა ჯარში, იხილავს წყობილობასა თვით სრულსა, ზანკვირვებითა უცქერის კალდიმს წელზედა მოკრულსა და ძეწკვითდახლათულს იმერლებს მტერთაზარმცემად მორთულსა

შარდგება მეფე მთავართან, ეტყვის ამბავთა მრთმელობას, ამბობს თვისით ლაშქართ ქებასა და გამარჯვების ძნელობას... ამდროს ზარბაზანი განსწყვეტს მისის ნებისა მქნელობას, და ხმა დიდი, ქუხვა და ბგერა ლაშქართა მისცემს მშლელობას.

ოთხის და ხუთის მომკვლელი ტყვია მეფის წინ დავარდა, მხილველი ამის მგზებარე მეფე მკვირცხლიად ავარდა, მღებისა საწყალსა უმანკოს თავი კინაღამ წავარდა და მაგრამ მეფემან დაიცვა, მის მაღლში ამით შთავარდა.

ბრძანა: „აფხაზო, გინდოდათ მოგეკალით ჩვენ მუხთლობით, მაგრამ ლერთმან მოგვარჩინა, ვნახოთ, ვინ სჯობს დღეს გულობით წალი, ახლავ გამეცალე, მე არ მოგვლავ დიდ-სულმბით, და ბეჭირბეგს უთხარ შამომხვდეს შავის ვიქმნები ცმულობით.“

შავი ჩოხა მოითხოვა, ბრდლვინავს ვითა ფიცხი ლომი, ბრძანებს: „იმერნო, დღეს ვსცადოთ ხრმალი ჩვენი სისხლთა მწ-თომი.“ აფხაზი მყისვე გაიქცა შიშით—კანკალ—ძრწოლით მძრომი, და მეფე შავზედა აღმხედრდა მამაცი და ვეფხებრ მწყრომი.

ჭარი იმერთა წარვიდა და მეფე წინა მძლოშელი, დადიანს უკვირს, იფიქრა: „ გამექცა მეფე მწყრომელი!“

ჯარი დაწყო, ვითა ჰესმს, ლურჯზედა იქმნა მჯდომელი,
და რათა ოღმოსპოს აფხაზინი და ჰყოს რიყეში მძრომელი.

რა დაწყობილკუო მებრძოლნი, ჰსონევი მერმე ზესთ არსებას:
„მიიღე მსხვერპლად მტერია კვლა, მეგრელთნუ უსპობ არსებას
დაგვიცევ ქრისტიანენი, სიცოცხლე ჩვენი არსებას
და თათარს ნუ მისცემ, ძლიერო, ზუგდიდის ტახტზედ ხარებას.“

„შემდგომად ბრძანებს: „მივმართოთ, გახდება ჯართა გრიალი,
იქმნება აღრეულობით „სარალო ბეგზედ“ ტრიალი,
ბაჯჯართ ჩხრიალი, ხრიალი და მათრახებთა წრიალი
და შეეცრებიან აფხაზთა, ვნახოთ მეგრელთა ბრიალი“.“

„აენთო ცეცხლი, აენთო ვითა სახმილი წველია,
კვჭწმან ჭექითა ღრუბელებრ მოიცვა ტყე და ველია,
იყო ძაბილი ვით ბგერა: „მოჰკალ აფხაზი მკვლელია!“
და ჩიქვანთა ხრმალი ელვიდა აფხაზთ რაზმშიგან მვლელია.

მაშინ ვხედვიდი ფალავის, ჩერქეზის რომ ხმალსა დაჲკრევდა,
ძუდი რკინისა სამოსი მტრის ხორცია ვერ უფარევდა,
ბანდულს რკინასა და ხორცია ვით ლომი, ვეფხვი ბძარევდა,
და მისი სიფიცხე დამწველი მტრის რკინას ძალსა ჰპარევდა.

ამა დროს ცეცხლი გამოჩნდა მარტენით აღტყინებული,
თურმე მეფემან მამაცმან მტერს უყო ხერხი ქებული,
ზარს მოუყარა მარჯვენით, შეიქმნა ბრძოლა ნთებული,
და იყო კივილი აფხაზთა, შეიქმნენ ღონე კლებული.

მას მიუბრუნდა საჩხუბრად ბეჭირბეგ ბრძოლის დამკვეხი,
შეიქმნა ხრმალთა, ისართა გმერა, კვლა, ჩეხა ზარ-მტეხი,
პვედება იმცრი, ჩერქეზი, აფაქიძეცა—მტერთ მეხი,
და სიმხნისა ბედმან და სვემან, ვნახოთ, ვინა ჰყოს გამტეხი..

ჩერქეზი იმერს უხდება, დგებია შარაჩს უძახის,
მომანეთისა არევით გამოდის ხმაი ვაგლახის,
ფრინვენ ისარნი, ტყვიანი, „მოჰკალი!“ ხმაა ჯავახის,
და ისმის იქიდგან იმერთა საშინელება ტრაბახის.

ტყდება ჩაჩქანი, ხელნავი და იმერლებთა ხრმალია,
შელეშბეგ უკან იწევა, ის დედაბერი მთხალია,
ჩიჩუა მისჭრის ხრმალითა, წაუხდა თოფის ფალია,
და ბექირბეგ მარცხნით იწევა, მარჯვნით არა აქვს ძალია.

შეფე თვით იბრძვის, მტერთ მისჭრის, უძახის წითელ მოსილსა
ბექირბეგს, კარგსა მამაცსა, ლერწამისამებრ მოზღილსა:
„შამომიცალე, კაბუკო, ხრმალი გიჩვენო მოცდილსა;“
და მაგრამ შორს იბრძვის, არ ესმის, ჰგავს ღონე-ძალა მოხდილსა.

დადიანი მარდად მქნევი მოეწია ერთსა ჩერქეს,
ხრმალი ომ ჰყრა, ბედსა ვფიცავ, იმერლებმა ასე აქეს:
„არ გვინახავს უკეთესი!“, ქება უთხრეს ლომებრ აგეს;
და მთავრის ქებით იმერლებმა მეგრელები გააშმაგეს.

პირივნენ აფხაზები, ძალა არ ჰქონდათ მეტია,
აღარ ვახსენებ შელეშბეგს, ზურაბ და ლევან მეტია,
ბექირბეგ ბრძოლით იწევა, ვით ვეფხი სისხლის მხვრეტია;
და მეფე იძახის: „ჰკა მაგას!“ მტერთა გაქცევის მჭვრეტია.

ველარ დაუდგნენ, გაიქცნენ, მირბოდენ ვითა თხანია,
ჩიქვანი ფიცხი წამოწვდა, არ უყოვნია ხანია,
მიკვლიდა, ჩეხდა, ხალთვიდა, უჭვრეტს იმერთა ხანია
და მის ნაკრავს ვერ გარდაურჩა აფხაზი თავი-ფხანია.

მსრეთ დაფანტეს, დახოცეს, ზოგი ენგურსა გაცურვენ,
მაგრამ იმერნი თვისსა ხრმალს აწი სისხლით სვრილს იურვენ,

აფხაზი ხეზედ მიკრულნი მწუხარეს ცრემლსა იწურვენ
და ეგრეთ მეგრელნი ბაშლაყუს და მტრისა ნაბადს იხურვენ.

აწი შემოხვდა მეფეი დადიანს გამარჯვებულსა,
პირსა ჰელცინიან ერთმანერთს, ვეონებ არ გვანან ვებულსა,
უქებენ ერთი მეორეს ხრმალსა სისხლითა ღებულსა,
და ხარობენ სიძე ცოლის-ძმა, ხედვენ რა მტერსა ძებულსა.

დადიანი ჰმადლობს მეფეს შთამომავლობით მგრძნობელი,
დაბრუნდებიან ორნივე, გამარჯვებისა მცნობელი,
წყაროს პირს ჩამოხდებიან ჟელეშეგისა მგმობელი,
და აქებენ წითლით მოსილსა, მეფე რომ იყო მხმობელი.

შემოკრბებიან იმერნი და მათთან მეგრელებია,
მეგრელნი მეფეს ულოცვენ, დადიანს—იმერლებია,
ძალთა, ხელები და მკერდი სისხლით აქვთ გასვრილებია,
და ზოგს თავი შოაქვს, ზოგს ხელი, საზარლად დაჭრილებია.

აზნაურნი ტახტისანი ზარბაზანთ მოათრევდიან,
იმახოდიან „ხაბარდას“, შილინგით გარს მოსდევდიან,
გით ბურთსა მოთამაშენი მტერთა თავს მოაგდებდიან,
და დაჭრილობითა სავსენი ბატონსა ულოცვედიან.

არ დარჩენილა არც ერთი, რომ არ ექმნას სახელია
თავაღნი და აზნაურნი, არცა კარვისა მცველია,
უველას მოჰყავდა ორ-რი აფხაზი თავის მგმელია;
დჟესრეთ გარდაწყდარუხს ბრძოლასას ტიკი ცეცხლებრ მწველია.

რა ესრეთ მტერნი მეგრელთა შეიქმნენ სისხლით დამბალნი,
მთავარმან სთხოვა მეფესა, წარვიდენ ზუგდიდს მაშრვალნი
„სარალო ბეგზეედ“ შეწუხდენ ლმობიერებით მავალნი,
და რომ ნახეს მტერნი და თვისნი დაჭრილ დაყრილნი მრავალნი.

მოვიდნენ ზუგდიდს მამაცნი მტერთა განპნევნი სრულებით,
სამღვდელო წესნი შემოხვდნენ სამღრთო სამოსთა რთულებით,
ღმერთსა მადლობა შესწირეს, აშვენეს ხატნი მკულებით
და გლახა და ქვრივნი აღავსნეს მოწყალებისა ბოძებით.

ღარჩა ორ კვირას იქ მეფე მტერთა ყოველთა მგმერალი,
ლხინობდა, მხიარულობდა, შეექცეოდა მღერალი,
ვითარ ლხინობდა, ნუ მკითხავთ, აქ შოთა უნდა მწერალი,
და ვინადგან მხოლოდ მას ეპყრა კალამი სულის მშერალი.

„შემდგომ ლხინისა ღაღიანს ჰრქვა იმერთ წინამძლოლელმან:
,,გარდავიხადე ხრესილის ჩხუბის გარდახდის მნდომელმან,
ვილხინე კარგათ მე ზუგდიდს საკმარი, იცის ყოველმან;
და აწი გამიშვი იმერქეთს ჩხმის გულისა მცნობელმან.“

„,მეფეო, ნება მოსვლისა სტუმრის არს,—უნდა იცოდეს,
მაგრამ მასპინძელს თუ არ სურს ტყუილა წასვლას ითხოვდეს.
მემასპინძლესა არ მივყარს, სტუმარი წასვლას იტყოდეს,
და ამისთვის სტუმრის რიგია, მასპინძლის ნებას იქმოდეს.“

ღიმილით ეტყვის: „გამიშვი, დღეს მივიღეო წერილი,
შექცევა, ლხინი გვეყოფა, მტერნი შენნიც არს გმერილი,
შენი დაცა შეიბრალე, უჩემობით არს შენნილი,
და არ დამაკავო აწი, გთხოვ, არ მყო მე მისგან თმენილი.“

ეტყვის: „,მეფეო, წაბრძანდი, გმორჩილებ ვითა მშობელსა.
მამაცსა, გმირსა, მღაბალსა, მეგრელთ კეთილის მყოფელსა,
საჩუქრად ჩემს გულს შეგწირავ ოდიშის კარგის მნდომელსა
და მასთან ასსა ყრმას მორთულსა თეორსა ცხენზედა მჯდომელსა.“

„მეფეო“, უთხრა, „კეთილი საჩუქრით არ გარდიხდების,
მაგრამ მეგრელთა გრძნობანი დღეს ძეგლად აღიმართების:

ეტყვიან ძეთა, ძის ძეთა, სამაგალითოდ დაშთების,
და არ განიხრწნების აროდეს, უმფტეს განიღიდების.“

მერმე იმერთა ჯართ ეტყვის: „ოქვენგან ნაქმარი ძვირია,
 საჩუქრით მე ვერ გარდვიხდი, ბევრიც რომ მოგცეთ, მცირია,
 ასი ტაიჭი კაზმული არაფრის არა მჭირია,
და ათასი ხარი და ზროხა მიიღეთ, დღეს ვარ მწირია.

ვინადგან, ძმანო, მთის ხალხთა არ მომცეს მოსვენებაი
ზავფანტე ყოვლი დიდება, მეგრელთ რომ მივცე შვებაი,
მქონდა მრავალი ურიცხვი,—არ ვარგა თავის ქებაი,—
და არ დარჩა ოქრო, არც ვერცხლი, არ მწამოთ ძუნწად გებაი.“

მეფე ეტყვის: „**დადიანო**, ჩვენ მეზობლობით გვიხმობენ,
 ვითარ არ ვიცით ამბავნი, მეგრელნი თუ ვით მყოფობენ,
 მეერნი საჩუქრისათვის **დადიანს** ვითა დაპერმობენ?
და ანუ კაციას პურშავად, ნუ იტყვი, ვითარ უხმობენ!

რა საჭიროა ბევრი თქმა, მეგობრობაი შენი მთნავს
 ძმისა იმერთა დედოფლის, რომელი ჩემთვის მთვარეს ჰგავს,
 მაგრამ ხვალ დილით გამიშვი, არ დაგავიწყებ ჩემსა თავს,
და თუ კიდევ მტერი მოგივა, იმერნი მეგრელთ დაიცვავს“,

იმ დღეს შეექცნენ, ილხინეს, ვითა იმერთა გვარია,
 მეორეს დღესა აღმხედრდენ, **დადიანიცა** მძღვარია,
 ზარვიდენ გმირნი მამაცნი, ნახეს კოლხიდის არია,
და მთა, ვაკე, ხენი ყურძნითა, მოსავალითა მყარია.

მსრეთ რა ნახეს კოლხიდა სამოხებრ ყვავილებული,
ოქროს ცხვარისა ნამყოფი, სიტურფით განშეენებული
 მიმტაცებელი გულისა, ბუნების წარმოებული
და უთხრეს მეფესა საზარო, გველთაგან გამოლებული...

მტკვინ: „მეფეო, ისა სჯობს თქვენ რომ გქონდესთ მენგრელია,
ცისაგან აღმორჩეული, საკვირველების მრთმელია,
მუშნიერების წალკოტი, გრძნობათა განმცხრომელია,
და რა საჭიროა თქვენს მიტი ბატონობისა მთქმელია.“

დადიანს ესმა ესე, ჰსთქვა: უბედურება მჩქეფარებს,
თუმცა ვარსკვლავებრ მეფისა გული ღვთის ხელთა მდებარებს,
მაგრამ რე არის ადამის, შეცოომის სისხლით მგებარებს,
და იქმნება, შესცდეს ვით კაცი, რა სამეგრელო მქებარებს.

ამისთვის ბოლოს იფიქრა... ჩრდილოისაკენ დამართა,
ორ-თავიანსა არწივსა რუსეთისასა მიმართა,
მან თვისის უხვიერებით ფრთა ფარად მისად გამართა,—
და ესრულება ამბავი, რუსმან ეს სჭერებელი დაგვმართა.





გვალი და კაცი.



ტყესა სწვიდა, მოსდებოდა ჰეთერისა ცეცხლის ალი,
შვაშიდ გველიიღვლარწნოდა არსით ქონდა წასავალი,
იწვებოდა განგებისგან, დასდებოდა ბევრი ვალი,
ბაგრამ კაცი იხლოს შეხვდა მეზობლისას მიმავალი.

მტერს, მოყვარეს მაშინა ვსხოვთ, ოდესცა გვაქვს გაჭირვება,
გველმან კაცსა მომავალსა სთხოვა მისი მოხმარება:
ძაცსა გველი შეეწყალა, თუმც იგ ნამუსს ემტერება,
გამოიხსნა ცეცხლისაგან, მისცა გულის გახარება.

წარსულს ქმნილსა არ დავეძებთ, არ გვაქვს მასზედ ცეცხლთა დება.
ზასაჭირის შემდგომ ყევლა ნამსახური გვავიწყდება,
თუმც გონიერთ ეს ესრედ გვჭირს, გველისგან ვინ გაკვირდება,
რომელიცა სისხლისათვის სურვილითა ბევრჯერ კვდება.

გველმან უთხრა გამოხსნილმან: „მე ჭია ვარ მანკიერი,
ბაგრამ ნაცვალს გარდაგიხდის ღმერთი ღმერთთა სახიერი,
ბოდი ყელზედ მაკოცნიე, თუმცა მე ვარ ბიჭიერი,
ბაგრძნობინო, გველმაც იცის სამსახურის მაგიერი.

ძაცი ვითარ იფიქრებდა, ცხოველს ღმერთი არა სწამდა,
ქეთილისა ნაცვლად ვინმე თუ ბოროტსა მას უზამდა,

შყისად თავი მოიღრიკა, გველს ქედზედა დაისვამდა,
ზველმან ყელსა მოუჭირა, გველისაგან ვითა ჰხამდა.

ქაცა ეტკინა, შესძახა: „არ იქმნე შენ უგრძნობელი!“
შან უთხრა: „ბრიყვო, რას ლაყბობ, გიფი ხარ და უცნობელი,
ქაცი გველმან ხელთა ვიგდე, ვითარ ვიქმნე მე მღბობელი,
აქამდის ვით ვერ გვიცანით, ჩვენ რომ ვართ დაუნდობელი?“

ქაცმან უთხრა: „ცეცხლისაგან გიხსენი, მიჭვც შვებასა,
ოდესუა გიხსენ, მეტყოდი შენის ენითა ქებასა,
ძოცნა მითხარი ტკბილის თქმით, დამპირდი დიდსა რგებასა,
ნუ უმე არ მოიგონო და მიმცე გამწარებასა.“

პასუხად ჰსონება: „რისთვის მყნდვე გველსაძველიდგან ვემტერსა,
ტკბილი სიტყვა თუ გითხარი, ვილესავდი კბილს მშიერსა,
რომ დაგპირდი აღგისრულებ, ვიქმ კეთილის მაგიერსა,
შეგვამ სრულად, არ დაგარჩენ, ლხინსა ვიზამ გემიერსა.“

რა ეს ჰსონება, მოუჭირა და დაარჩო გამომხსნელია,
თუმცა მხსნელისა დარჩობა გასაგონათაც ძნელია,
გაგრამ დამრჩობი, თქვენც იცით, კაცთა ნათესავთ მკვლელია,
ნუ გამოიხსნით ცეცხლისგან, რომ იწვებოდეს გველია.



3060.

ირი ველზედ ბალახობდა ორი თუ სამი დღეო ჭ
მოსვენებისა ამიღით სიმსუქნის ზეთი სწვეოდა,
თავისუფლებას ჩემობდა, იშვებდა შეექცეოდა,
და არ ეკადრებას სხვა გირთა, რა გვარად ის იქცეოდა.

მშვანითა იყო ალსაცვე იგი ლამაზი მინდორი,
იგვრდივ ტყე იყო, ახლოს ტბა, მათზედა შუა და გორი,
სკვინჩაცა დაჭიკვიკობდა ძავკასიის ერთი, ორი,
და არა თუ ვირი იქ ყოფნას არ დაიწუნებდა ჯორი.

Ցուց 3-ը հայտնի օմ արյու զորո դպիքսա ածոյշեծլա,
Հարծութա, ելութութա, ոլուցնելա, տամա՛՛մածլա և ո՛վայեծլա,
Թիշանցս Ֆուրու գոյացութա, արհիցը և Ֆուրու ուղեծլա
Հա զորմանց լու ուրու գանցերոմա, տոմու բոնմյ դաշոյշերեծլա.

სვიანი დროს არ დაეძებს, სმა-ლხინსა არ ანგარიშობს,
რაცა სწალს, ბეღი უხვია, არ გარჯის, წინა დაუსობს,
მასზედა ნეკტარს, მანანს ვითა ცა წვიმის დაუშობს
და ბეღი ვირს ელაციცება, მყისად წალკოტში შეუშობს.

Ցործ ծցըսա մոյնլոնքա, ծցըսու հցորդալ շլալաւցես,
Ցասլովիցես, ցալալցես, ხան եղբարոնքու ցածուցես,

ბევრსა რასმე სხვა და სხვასა ვირს ვირულსა მოუმატებს,
და მაგრამ მისი ყურის ქნევა რას ნიშნავს, არ განუმარტებს..

ბედი ვირზედ რომ შეჯდება, შეხედო ბედაურია,
წვივ-მავარი, მოქინდრული, მოქინჩული და გმირია,
ახლოს მისვლა, მიკარება ძნელი და გასაჭირია,
და მაშინ აქებენ ყველანი, ვინ იტყვის, რომე ვირია.

მრთი რამ ბედსა შეკნიშნე, ოდეს ვირსა ესტუმრება,
არა შურს მისთვის ფაშობა, სასახლე, ქება, დიდება,
მაგრამ თუმც იწყო გალობა, მას ერთობ არ იამება,
და ამისთვის ჩემსა მუტრუქსა ხან და ხან გაუჯავრდება.

მსე აქვს, ვგონებ, მიზეზად, რა ბევრსა მოთოვს წყალობას,
თორემ ყვირილი ვირისა სჯობია კიდევ წიხლობას,
მე ბევრი ნაზი მინახავს, ეტრფოდა ვირის გალობას,
და აქ შევეწიოთ ჩემს ვირსა, ვსოდეთ: ნიშნავს დაუდგრომლობას.

შკვიანსა არ ეკარება, ბედია დაუდგრომელი,
შკუამ იცისო, ის ამბობს, ბედი და მისი სოფელი,
შრინავს ოქროსა ფრთხებითა ლამაზი განსაკრთომელი,
და ოდეს ვირს ეხალისება, ვირსა მორჩილებს ყოველი.

ჩემო მკითხველო, იხილე ჩემის კალმისა ბავშობა,
მე არ მიჯერებს, შენ მაინც უბრძანე, გიჟი რას შობა,
ბედი ვირზედ რომ შეჯდება არ შურსო მისთვის ფაშობა,
და არ იცის, რომე არ ვარგა ასე თავისა აშობა.

რა ვუყო, ჩემი არ ესმის, არაფერს არ დამიჯერებს,
თეთრსა საღაფის ველზედა ყმაწვილია და იხარებს,
თამაშობს, აწყობს დას-დასად, თემად და თემად შაირებს,
და თქვენს თავს ვიფიცავ, ხან და ხან მეტისა თქმითა მაჯავრებს..

ხან გიუი არის, ხან ბრძენი, ხან მიჯნური და ხან გმირი
ხან ახალ—დაბადებული, ხან ავაზაკი და გზირი,
ხან მაღლა მფრენი არწივი, ხან გვრიტი უცხო და მწირი,
და მე მისი ვერ გამიგია, შევჩერებივარ და ვსტირი.

80ნა სთქვას მისნი საქმენი, სადაურს ხესა სად დარგავს,
მს ვერ ვანიშნე ლალამან, დამალულს ყარყუმს რა მოჰკლავს,
აწ კბილი ბედსა მოავლო, ვიცი, გააძრობს იგი ტყავს,
და ვერ მიმვხდარვარ და არ ვიცი, რა გვარია და რასა ჰგავს.

აწცა შეხედეთ, ამ თქმაშიდ ქვემო რა დაუწერაა,
8ირი არისო ფერით და სიმარლით ირმის გერია,
ნება მისია, დასწეროს, მე რჩევით ჰქუა მერია,
და რაცა ერჩიოს იგი სთქვას, მას ჩემგან ჯვარი ჰსწერია.

10 ამბობს, ვითომ, იმ ველსა იგივე ბედი მთავრობდა,
რომელი მისსა მუტრუქსა ასუქებდა და ყვარობდა
ყვავილის მწვანის აფუშვას, წახთენას არვინ მჯავრობდა,
და ვირი ვირულად ვირობდა, რას დაეძებდა, ხარობდა.

11 ტყვის, რომ დარღი არა აქვს, ბალახობს, არ კბენს მწერია, ¹⁾
პოტრიალობს და მას შვრება, რაცა ვირისა ფერია,
ბარღახლტება და წიხლს ზე ჰყრის, რა უჭირს, ბეღნიერია,
და სიმარლით, ფერით, ნუ სცინით, ვირი ირმისა გერია.

აწე მოსწყინდა მწვანე და გემო ია-ნარნარისა,
12 იასამანის ტანი და ზამბახი იმა არისა,
ფოთოლი, მოლი და სვინტრი თავისუფალის ბარისა,
და ყვავილთ დედოფალს დაუწყო მიჯნურეობა გვარისა.

1). მწერს იმერნი ბუზს უხმობენ.

პირი მოავლო, უნდობა მასი კოცნა და მოკრეფა,
სწალდა სვიანსა, რათამცა ყვავილებზედაც იმეფა,
რა ნახა პარი ვირისა, შეკრთა, შეშინდა ის მეფა,
და უბრძანა: „სადა გინახავს, რომ ვარდმან ვირზედ იეფა.“

ბრძანა და ნემსი რამე ჰქრა ვირისა ბაგე ნარნარსა,
ასეთი დაიღრიალა,—ღმერთო! რა გმირი მხნე არსა!
ბედმანცა ჩაუფუჩქნა, არ შვერის ვარდი მის გვარსა;
და გაიქცა, მირბის და სწყევლის გორა-მინდორსა და ბარსა.

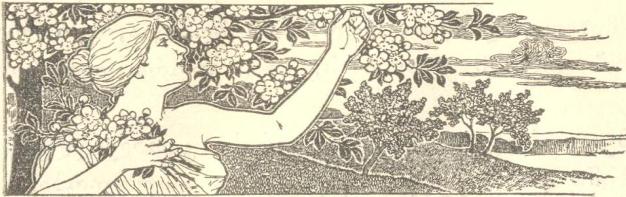
დასუსტუ ერთის ნემსის კერით, არა აქვს ღონე და ძალი,
შამოწვა ძირთა ხეთასა, ვითომც დაჭრილი და მკრთალი,
ბედი თავს უვლის და მოაქვს სხვა და სხვა გვარი წამალი;
და ოხ, კარგო ჯოხო, სადა ხარ? შენი სჯულია მართალი.

შევს, თვალს არ ახელს, შეხედო, გაგეცინება, მკვდარია,
აღმოიოხებს ხან და ხან ახე, რომ შესაზარია,
ხან და ხან უყრისაც დააქნევს, ეს მათეული გვარია,
და სულ მისი ყოფა და ქცევა თავისუფლების ბარია.

ჰსტირს, კვნესის, ტკივა და შფოთავს, ვითა ნარნარი ჩჩილია,
ბედმან წამალი დაადვა სამკურნალო და ლბილია,
ურჩია, სჯობს, რომ წარმოდგეს დიდის გვარისა შვილია,
და იხმიოს რამე საზრდოო, ნუ არის ფერ-შეცვლილია.

ცრიად იამა, რომ ესმა დიდის გვარისა შვილობა,
შამოდგა მძიმედ და წყნარად, იხმარა დიდი ზრდილობა,
მიმოიხედა იგვრდივად, ნახა მწვანილთა შლილილობა,
და ზარმაცად კვნესით დაიწყო შექცევა და სადილობა.

პირი რა მოსდვა მწვანესა, თურმე არ ჰსტკივა მას ბაგე.
სინაზისაგან შეემთხვა კვნესა, ტკივილი მას აგე,



4 5 8 0 3 0.

ალკოლტი მომცა ყვავილით საცხე
და შადრევანი ტურფა, მდიდარი,
არ იყოს სიცხე, არცა სიცივე,
არც წვიმა, თოვლი, არც სცემდეს ქარი,
~~შიგან კეკლული შუქ-მოიფე~~
ხარობდეს ვითა ზაფხულის დარი
და გულის დარდის მეიავარე
ახლდეს წყობილი ინდოთა ჯარი;
იქა მონანი, ათასნი ყმანი
მახლდნენ მკერდ-სირმა-კაბაიანნი,
ძოლხიდეს კრავნი ოქრო-თმიანნი,
ფრჩხილნი და რქანი ფირუზიანნი,
ლამაზნი ქალნი მორთულ ძვირფასნი,
პირად მცინარნი, ალმასიანნი,
მოთამაშენი, მოკამათენი
მეწინწილენი კეთილ-ხმიანნი.

შემდგომ ამა წადილისა სთქვა:

Պալու ջամարհութեան, Եցկեղուրա ջամֆայս,
Ցիա ջամլալայս և Արպա ցանմծօհայս,
Հոես Կորհը մարտինս, Եմալու Մարգարիտ,
Ռիսարու մռայլայս, մշա ցամիւրքէս տաչս,

სიცხე ცივებას, სიცივე ვნებას,
ნელ-ნელა წუთი სიცოცხლეს მპარავს,
მატლიც რომ შემჭამს, რას ვიგდებ მე თავს,
ღმერთო, შეგცოდე, დუმილი სჯობს თქმას.

— * * * —



ნავოლორნი.



ორსიქანელი მამაცი სფერას რაცხს დამცირებულად,
ზრანცის საზღვარს ჩრდილომდე ის გონებს შეიწრებულად
იბძარვის მეხი მეფეთა, სწერს არწივს აღშფოთებულად:
და, პოლშით აღფრინდი, თორემ მას ცეცხლით ვჰყოფ მითვისებულად.“

ორ-თავიანი არწივი ჰესტერს პასუხისა მგებელი:
„უსამართლოდ გვირგვინისა არ მიყვარს მიმჩემებელი,
პოლშა მიპყრიეს მახვილით, ვინ არის მიმტაცებელი?
და ცეცხლითა რადგან მუქარობ, წყალია დამავსებელი.“

როს ესმა ესე სასტიკსა, ცეცხლისა დროშა გაშალა,
მოენთო მთასა, ვაკესა, ქვეყნისა ძალნი დაშალა,
გზაზედ მეფენი მონა ჰემნა, გვირგვინისაგან გასცალა,
და ჩრდილოს არწივსა მოადგა, პოლშა რუსეთით განწვალა.

ვით მთამან ცეცხლის მშობელმან აღმოსპო წინა მდგომელი,
შეაიწროვა ყოველი ძალი ცის ქვეშე მშრომელი,
ასეტყვა ცეცხლი, აღმოსწვა მოსკოვი რუსთა მშობელი,
და არ დარჩა სიბრძნე, არც ძალი წინა მეწყვვ ჯართა მწყობელი.

განაგრძო ესრეთ სიმძაფრე, დამწველობად ჩრდილოზედ,
ორთავიანის არწივის იგულვა ჯდომა ტილოზედ,

ზარნა საზომი სიბრძნისა გარდვიდა სიბრძნის კილოზედ,
და გარდასწყდა ცაშად ესრეთ სჯა, ველარ იმეფლს ჩრდილოზედ.

ამისთვის ჩრდილოს აჩწიგმან განდევნა მრავალ-ყმიანი,
სპანი აღუსპო, და შრიტნა დროშანი ცეცხლის ფრთიანი,
დააცხრო გული სახმილის და თავი ძლევით რქიანი,
და კუნძულშიდ მისცა სამეფოდ ბოსტანი მწვანილიანი.

ესრეთ დაეცა, მკითხველო, ქვეყნის ღმერთობის მძებნელი,
მეფე მეფეთა დამხაგრი, სიმხნითა განულეველი,
სამაგალითო ყოველთა, საფლავით მქადაგებელი,
და რომელ სიმაღლე დაცემის ნაყოფად არის მცენელი.



ს ი ფ ე ლ ი.

შ ს ჭ რ ე ტ ს ო ფ ე ლ ს დ ა ფ ი ქ რ ე ბ უ ლ ი
მ ე მ ი ს გ ა ნ გ ა ნ ვ ი რ ვ ე ბ უ ლ ი .

ვ ი ნ ი ც ნ ი ს ძ ვ ა ლ ნ ი , მ თ ყ ვ ა ს ნ ი , ც ე ც ხ ლ ი თ ა ძ ა ლ თ ა დ ა მ წ ვ ე ლ ი ს ,
ს ა ს ტ ი კ ი ს მ ე ხ ი ს , მ ე ბ რ ძ მ ლ თ ა მ ე ფ ე თ ა კ ვ ე რ თ ხ ი ს მ ტ ვ რ ე ვ ე ლ ი ს ,
დ ე ს პ ი ტ ი ს , გ მ ი რ ი ს , ა მ ა ყ ი ს , ს ი მ ხ ნ ი ს ა ს ი მ ხ ნ ი თ მ ლ ე ვ ე ლ ი ს ,
დ ა ს ა ძ რ წ უ ნ ი ნ ა პ ი ლ ე ო ნ ი ს , ღ ი დ თ ა მ ე ფ ე თ ა მ ძ ლ ე ვ ე ლ ი ს .

ვ ნ ა ხ ე მ ე ძ ვ ა ლ ნ ი , ვ ე რ ვ ი ც ა ნ , პ ი მ პ ე ი ს დ ა მ ა მ ხ ი ბ ე ლ ი ს ,
ძ ლ ი ე რ ი ს გ მ ი რ ი ს კ ვ ე ს ა რ ი ს რ ი მ ი ს ბ რ ჭ ყ ა ლ ს შ ი გ ა ნ მ ჰ ყ რ ი ბ ე ლ ი ს ,
ს ა ხ მ ი ლ ი ს ს ა ს ტ ი კ დ ა მ წ ვ ე ლ ი ს თ ა ვ ი ს გ ვ ი რ გ ვ ი ნ ი თ მ კ ო ბ ე ლ ი ს ,
დ ა ა მ პ ა რ ტ ა ვ ა ნ ი ს , მ ა მ ა ც ი ს , ბ ე დ ნ ი ე რ ე ბ ი ს მ ფ ლ ი ბ ე ლ ი ს .

ვ ი ნ ი ც ნ ი ს ძ ვ ა ლ ნ ი გ ა ძ რ ც ი ლ ნ ი ც ი ც ე რ ი ნ მ ჭ ე ვ რ - მ ე ტ ყ ვ ე ლ ი ს ა .
ა ლ კ ი ვ ი ა დ ი ს ლ ა მ ა ზ ი ს , ს კ უ რ ა ტ ი ს გ რ ძ ნ ი ბ ი ს მ წ ვ ე ლ ი ს ა ,
მ უ კ უ ლ ი ს ვ ე რ ც ხ ლ ი თ მ დ ი ღ რ ი ს ა , ო ქ რ ი ს ს ა მ ი ს ი თ მ ვ ლ ე ლ ი ს ა ,
დ ა მ ი ლ ც ი ი ს მ ო ხ უ ც ე ბ უ ლ ი ს , მ შ ი ბ ლ ი ს ა თ ი ნ ი ს მ ც ე ლ ი ს ა .

ვ ი ნ ი ც ნ ი ს ძ ვ ა ლ ნ ი შ ი შ ვ ე ლ ნ ი ღ ი ღ დ ა ლ ე ქ ს ა ნ დ რ ე შ ვ ე ბ უ ლ ი ს ,
ს პ ა რ ს ე თ ი ს ძ ა ლ თ ა დ ა მ ლ ე ჭ ი ს , პ ი რ ფ ი რ ი თ გ ა ნ შ ვ ე ნ ე ბ უ ლ ი ს ,
ო ბ ი ლ თ ა , ქ ვ რ ი ვ თ ა შ ე მ წ ყ ნ ა რ ი ს , ს ი გ მ ი რ ი თ გ ა ე ლ ვ ე ბ უ ლ ი ს ,
დ ა თ ა ვ ი ს მ ი ყ ვ ა რ ი ს მ ა მ ა ც ი ს ძ ე დ ზ ე ვ ს ი ს ს ა ხ ე ლ დ ე ბ უ ლ ი ს .

Ցյ՛ր զօպան մցալնո ցամեմարնո կլոյածաւր ցանձարացըլուսա,
Քռարնելուաք վերիցուսա, Ցոմէցուս ցուլուս թվացըլուսա,
ԱՏՎԱՑՈՒԱ ու ՏՐԱԳՈՒՍ Ցերիկլուս ցուլս մոմկարելուսա,
Ջա Ցոմէցուս Կռունուս կլոյացուս մաժացըլուսա.

Տաճա առս ցեցուցեննո ցմուննո դա մեղյ պեծելուննո,
Ցանուցարնո, Ցրեննո, Ցունցուննո, Կայկլուպնո ցացլացըլուննո,
Ցոն ուրնուս մցալնո, Ցուցասնո, Մաժլուտացան ցա՛շո՛Շալացըլուննո,
Ջա յրտու պայլա Տագլացըլուննո Տուլուսա դածացըլուննո.

ՑԱՌԵՐԵՐ Տագլուս Հագոյիրեմըլուն
Ցյ Ցուցան ցանցուրեմըլուն.



ს ო ფ. ძ ო ყ ო.



ე აღვიზარდე, სადაცა ველნი ლხინითა მწვანობენ,
ჩახ-ბალახ ფურცლით მოსილნი. ედემის წალკოტს მგვანო
გარემო მათსა მთა სამნი კრონის ღრუბელსა ზეობენ
და მთიებნი ჰსჭრეტენ, ღიმიან, შუქსა აფრქვევენ, ნათობენ.

შვემ ხობის წყალი მოცარბის და გჯება კლდისა ქვებითა,
მოლრიალობს და მორიხავს გაჭირვებული რებითა,
იფქვება, მყისად შედგება, იძახის გამწარებითა,
და მშობელთა მთათა შეველასა შესტირის დავედრებითა.

მთანი თხოვნასა ვერ გრძნობენ, მეგრამ ისინიც გოდებენ,
ვით კლდისა ქვაბნი შთამძახთა იმავ პასუხსა უგებენ,
ბგერენ, ოხვრენ და ბლავიან, ვითა მშობელნი ვაებენ,
და მაგრამ ნაწლევნი და გრძნობა მთათა ქვისამებრ ქვავებენ.

ამას გარდასცეკერს დღე და ღამ ფაცხა ჩალ-სართულიანი,
დარიბი, უნდო, უმანკო, კედელი წკნელ-წვრილ-ხიანი,
ჩემი გამზდელი და ჩემი ველ-მწვანებაღახიანი,
და ჩემი თვალ-შავი ღულუნა, ფერ-ელვა, გრძნობა მზიანი.

თუმც მინდორი საზრდოს მისცემს იქ მცხოვრებთა ქალ-ყმა
მშვიდთა,
მაგრამ მთანი ვერ იგრძნობენ მვედრი მდინარ ცრემლთა ცივთა.

უნდო ფაცხას ოლარ ესმის. უჭვრეტს ზევით მზისა სხივთა,
და ჰკარგავს ამით ხობის წყალი მწუხარების ცრემლის მძივთა.

მარტო მე მესმის მათშორის მათსა გაზრდილსა საბრალოს,
მაგრამ კალამსა ვუბრძანე, არავის უთხრას, დამალოს,
რა საჭიროა, ურგებად მან წვერნი ტყულად დაღალოს,
და მლინარე მრწყველის ქვისაგან გალახვა დღეს რომ დასთვალოს.

რაც იყოს, იყოს, დაიყოს, რაცა ჰქმნან, ვერ მოვშორდები,
სუსტი ვარ მათწინ ვით ჩხვილი, მათ ფეხ ქვეშ დავუვარდები,
ცოტა მთა-ქვათა მაწყინეს, მაგრამ ერთგულად მოკველები,
და სამშობლო ჩემი სოფლისთვის საომრად ყოვლგნით გავჩნდები.

* * *

მარტო ვარ, არ მიამება, ვინც თვით არ მნახავს, წვევანი,
ვკითხულობ შოთას შაირთა, სხევისი რა და მინდა სდევანი,
მომწყინდა ცუდი სოფელი, იქა-აქ ცულნი თრევანი,
ძალებთა ცრუთა, გაქნილთა რხევა და თვალის ქნევანი.

ოდესუა ვიყავ ჭაბუკი, თავშიგან ჰქროდა ქარია,
რა დავინახე კეკლუცი, ვიტყოდი: აპა დარია!
ფერი მკრთხებოდა და გულსა ბძარვიდა ისართ ჯარია,
წალკოტში დავლილინობდი მე გიში გულ-შემცდარია.

მრთ-გზის მომეცა მე ვარდი ტურფა კეკლუცის ხელითა,
გიხილე მშვენიერება ტან-ალვა ტურფა წელითა,
მაგრამ გრძნობად ილევსო საზარო რამე გესლითა,
ხმა მესმა ჩემის გონების: „განსწყებლე წვრილის წკელითა!“

შემდგომად ამის არ ვიცი, განვგრძნდი, თუ ჰქუა მელია,
გბაასობ, ვსწერ, თუ ვიხარებ, გონება ამის მთქმელია
თუ დაახელო კეკლუცი თვალისა დამქნეველია,
რაც უნდა იყოს ლამაზი, რუსულად ჰქადრე წენელია. .



ՑԱՇԽՈՅԵՎԱԼԵ ԹԵՎԵ ՑՈՉԿԻՑՈ.

(ՀԱՅ ՑՈՒԱ)



օտ յար—ցրոցալու, անց սահարու հուսեցա,
Ոչըրիս թրցրու ձամամեռծյցլո ցրցցոնցա
Ցյբ ոյս մյույց ցոռքցո ցոռքցոնց
Թռասեցլուսա ¹⁾ յլլաշարուսա մուս թեցացսո,
Ամուս ցովուգա յրման Շյենման ծրցպոնցալու.
Տոյսեց, Տոնքրէնց, ժլոյցրժիա, Տոմալլու,
Թռայցանո Շյեննո, Տոյցարուլու, Տոմճածլու,
Տեղանցիա, Տոմենց, ժլլայց ծրցպոնցալու,
Ցառքցոնո, Տյութիրա յըզլուս Տայմուտ Ցառքորուցալու
Տամարտուգ ցըրցո Նոյնաց և Նոյնաց լցուուցան.
Ցյօն լուցուսա մուս ցմունուս Տոնքրէնուսա ուցալուս
Ոչըրիս ցյուտա Մուցուլուս Մուշարուցլուս մամուս
Պայցան-Տապյմուս Տալմուտու պլմաՇյենցեծլուս
Ցյբ Շյայրուց գարունց նոյուցսուս
Շա քայզանուսա Թռեարկցու Ցյազ Ոչըրիս.
Ցյուելու, Վայեա, Տոնքելուտա լցուրա, Շրայ, Ծյուեա
Ցյբ դապուց Շյենտա յըզեՇյերուցումտ Շուրիս,
Տոնքեցուլու, Կույտա Տարյունունտա մուշցուց,
Ցրյմուս և լուրուցա մատնյուց ցանահոնց

¹⁾ Վմուց ցոռքցուս.

და ტაძარნი ღვთის აღმართე, აღაშენე.
ამისთვის შემდგომ ხუთასის წლის განვლისა
ძე პოლხილისა გალობასა გიბელავს,
თუმც უსუსურად მიმართა შენს დიდებას,
მაგრამ მასთანა სრულიად ივერია
მოგიხსენებს და შემოკწირავს მადლობას.



,, ც ი ს კ ა რ ს“

(1849 წ.)

1852



რეს ეჭოდა აწლა „ცისკარი“
და იმარტება მთა, ვაკე, ბარი
ცვერის ველსა აღგია დარი.
აწი რა მესმის, მოლექსეთ ჯარი!
შეფრთინვით გეტრფი, ჩემო „ცისკარო!“
სულ-წასულობით შენდა სულ-მნოები,
აცისკროვანე, სახე ნარნარო,
ნისლოვან დლენი, ბორცვნი და მთები.
სალმრთო ნათელნი შენნი დაბწნილნი
განგებისაგან შარავანდელით
ჩჩვილ — სხივ — შუქითა გარდმოდენილნი
ბელშიდ მდუმართა ალადგენს მკვდრეთით.
შენ გილოდინებს ტაძარშიდ მლვდელი,
ზეშთ ალტაცებით გონვათ ზე მპყრობი
და ბიწიერთა გრძნობათა მკვლელი
ზარსა სცემს ბნელსა ნათლისა მკობი.
შენებრ უმანკოდ და განწმედილად,
შენებრ სულ მცირედ მზის წინ მორბედად
ხმა მისი ლოცვის შენებრ დენილად
თვალ შეუდგამ არს ბნელისგან ჭვრეტად.

• ამისთვის გეტრფი, ჩემო „ცისკარო“,
სულ — წასულობით შენდა სულ მნოები,
აცისკროვანე, სახე ნარნარო,
ნისლოვან დღენი, ბორცვნი და მთები.



მ თ ი რ ი.

შორს სამშობლოსგან ურწყულსა ველსა
იჯდა ჭაბუკი, ფერი მიხდილი,
სოფლისა ამის დაუდგრომლობას
მოსთქმიდა მწარედ გულ—ამოსკვნილი.
აგონდებოდა გორა მაღალი,
მფლობელი ვაკეთ, ტყეთა და ველთა,
სადაცა ძვალნი ეკლესიაშიდ
ზანისვენებენ მისთა მშობელთა,
სიდამაც ლელვა შავისა ზღვისა
გამოჩნდებოდა ლურჯად და ლურჯად,
სიდამაც ათასთ მცხოვრებთა ერთა
შოჩამდა სახლი პირად პირადად.
პრდა ნათობდა მისი მთოვარე,
რომელს ბინდის უამს ის შეეტრფოდა,
რომელი შასზედ შუქსა აფრქვევდა
და ვითა დედა შვილსა დაპთობოდა,
სგალობებდა და ახარებდა,
აჭაბუკებდა, ახალისებდა,
სიყვარულისა სანთელს უნთებდა,
დამეს უთევდა, დროს უტარებდა;
პრდადა იყო მისი მდინარე,
ოქროს ქვიშაზედ მძიმედ მოარე,
რომლის სათავე არის მჩქეფარე,

ქაეშან ჯარის მეიავარე:
არ ჰსჭვრეტდა იგი ვარსკვლავს ბედისას,
მთიებსა მჭვირვალს ბედის წერისას,
სიცოცხლის სვეტსა, იმედსა თვისასა,
ბრწყინვალებასა სამშობლოისას.—
შორს სამშობლოსგან ურწყულსა ველსა
იჯდა ჭაბუკი, ფერი მიხდილი,
სოფლისა ამის დაუდგრომლობას
მოსთქმიდა მწარედ გულ—»მოსკვნილი.



მოზაირ ესად მი.



დეს ბულბული ჭიკჭიკობს, გალობს
და სიყვარულით ვარდს დასტრფიალობს,
მაშინ არ გონებს, ვინ ვისთვის რას ხმობს,
მისთვის ერთია, ვინც კრტინავს, ამკობს.
ბუნებამ იგი წარმოაჩინა
გალობის არეს მშვენიერ მოქმედიად,
უმანკოდ, ჩჩილად, უუწმინდესად
მოჭიკჭიკეთა შორის ნათელად.
არა რად ჰეგამა მას სულ—ანთებულს
დამე ბნელი და ტურათ ძახილი,
მას ჰსჭვრეტს მთოვარე და ვარსკვლავები
შუქი ევლება ნათელ—დაბწნილი.
ჰეგალობს, ჭიკჭიკობს, ჰყივის, იძახის,
ჰფეთქს, კენესს, ტრიალებს თვისის ჰანგებით,
მაშინ ღუმილებს ყოვლი ცხოველი

და მას შეეტრუინ ლვთისა განგებით.
ჩემო პოეტო, მაღლა მხმობელო,
თუ ხარ ბუნებით დიდ მგალობელი,
რას დაექებ შენ, ვინც რაც იუბნოს,
შენ შენი ჰქმენი, შენსას მოელი.
ნუ დასდევ, რაც სოქვან, ანუ გასაჯონ,
ან რაც შენიშნონ შენსა გალობას,
თუმც სწორედ ჰგალობ და ბულბულებრ ჰსტვენ,
ვინ გაწყენინებს ძამა— შვილობას!—



კ ი ლ ო.

საბრალო კოლო დიდ გალახული, მომყმარი, ფრინვით ფრთა
განლეული
შოვიდა, სადა ფეტიდა ღმერთას ხელთ ეპყრა ნეკტარ კრონოს-
სეული,
რა გათბა იგი უღლონ, უცხო, უღირს, უცნობო, ჭკუა რეული,
მწყო წივილი, ბრუალი, ოხვრა, კბენა ფრინველთა ძვირი ხმეული.

ფრინველთ იწუნეს, მაგრამ მართვემან, რომელი არის მტრე-
დისა წრფელი,
შედო, უმანკო, მზე გონებითა, ფრინველთა შორის გვარისა
მთვლელი
იგრძნო მან ზეცით კოლოსა ხმისა ოხვრაუხამსი და საკიცხელი,
მწყინა ფრიად, დაიღუდუნა მშვენიერი და გასაგონელი.

ოხ, ჩემო კოლო, შენ ხომ არ იცი ცა და ცას შინა რა ამბავია,
შენ რომ გგონია თოვლი და წვიმა მზის არე-მარეს მაშინ დარია,

Քո առ ցերպինուս յև հյօմո և օրիսվա, գլցս թքյրծո Շյեն հռմ ցամ-
տօսարուս, Յօստցուս առ պնդա կրամու-Շուզուու, օաո-Շուզուու պնդո ցամարուս.

Թե, հյօմո կռլու, չյր Շեն աշը ցուցնուս պյրու հյօմեծր եղնդո, ցյրլու առ Շուզու,
Ցյրու ցրտա լմյրտա, ցյրլու և եցա պոնմյ, ցյրլու մնատուծո, ցյրլու
թիւս և եցա, Պյացո Շյենտցուս, նոյ ցամոհնդյեծո, ացրց եմունադ նոյ Ցլապար-Շուզու,
Եադ Շյեցուու օաո-Շուզուու ընկամծա և չորուու, կրուզո.

Իյմսա պուտեցսա Շյեն հռմ մոռուինդո, պուցլու մոցուլցս զուտ
ցրունցըլո, Տցուսցու առու լմյրտա մուրուցուս ցուլու ովրուս Շյերպինարյեցըլո,
Ցուլմու ցըլաման և Շյեցուունարու զուտա լարուծո ցամուսա շուրուցըլո
Աֆ Շյենլու օցրուց, նոյ հեուզո-Շուզու, եռմ առա ցայցս րա ցասապրուցըլո?

Ցրունցըլո ցրունցըլո մոռուրուցըլո, այցս տացուսու լորո պուց-
լուս յմնցուլոսա, Շյեցուցըլո կարցու և ծյցրու ացու և ուցու մոռուցուս և ուլ
ցըմնցուլոսա, Պուցը ցուլու ա՛յցնունցըլո ցանսա պուտուրյեցուտ տացուսու և ուլ
Ցացրու ցանցը մատ լուահացը, կռլու պյր մուցըմս հիցը և լուահացը և լուահացը
Տցուլոսա.

Պուցլու մուռու Շյեն, հյօմո կռլու, հյօմո լուլունո, հյօմո ցամունծա,
Ցամուտեռուց կանցու-Շուզուու, հյօմո առարուսցարուս շուրուու ընկամծա,
Ցյենլու օցու հյօմո պնդա ցուլու, Տցու ուցու լուահացը և Շտամոմացուու ընկամծա,
Իյմսա և առ պատրուցը ցրունցըլու հյօմցան պուցարուու ընկամծա.

Աֆ տէցըն լուահացը, հյօմնու ցրունցըլունո, թիւնուն տէցըն տէցըն տցուս
պուցլու կատուու, Տէցըն տցուս լուահացը մու տէցըն սաելուս մարտու զար
պնդու, պնդա կռլու, հիցուու,

თქვენ გამომზარდეთ ობოლი წრფელი, რას ქვიან ოხვრა, კბენა,
წივილი,
არწივთან მევარ თქვენიწარმდგენი, ვის ეყადრება კოლის ჩივილი.

სთქვა და დადუმდა გულ-სანატრელი, მართალი გული, მკე-
რდი ცის ფერი.
სიმართლის მთაზედ ბუნებით მვლელი, მარადის მარჯულ
გალობის მთქმელი,
სიწრფოებითა აღმა ზე მზერი მართვე მტრედისა გულის ხმიერი
ვინც არ გირწმუნოს, მან დაიწუნოს სული უმანკო და გონიერი.

რ მ ნ ა ნ ი.

(ვუძღვნი ჩემს ძმისწულს ნიკოს პარიუში).



კადემიის წევრსა კადნიერს
ზღვისა გაცურვა მონდომებია,
ლელვათა მისთა, სივრცე—სილრმეთა
და ზეირთთა შებმა უნებებია;
შესამოსელნი ოქრო-ნემსულნი¹⁾).
საქორწინედა მშვენიერება
ზაუხთია და შთამხდარა შიშელად,
რომ აღასრულოს საკვირველება.
ზღვა, იყო მშვიდად, მძიმედ ირყევა,
მსახურებენ მას მთიებნი ლამპრად,
იშვებს, ნეტარებს ბუნება დიდი

1) ნათლისლება.

და განისვენებს ღვთაების გვარად.
იწყო მცურავმან ცურვა და შრომა
შოვლითა ძალით, ღონით, შეძლებით
და ოღურვილმან უბადრუკებით
შხარული დაპკრა თავ-მოწონებით.
საიდუმლოსა მას დიდებულსა
შხარული დიდსა ზღვისა ქმნულებას
არ ჰკადრებია და თუ სცემია,
ძრწოლა მოსვლია ყოვლისა ბუნებას.
მოცაილრუბლა, მნათობნი ცისა
დაფარა ბნელმან, სულთ ითქვნა ზღვამან,
წარმოდგა ქარი, ზეირთნი ალიძრნენ,
მლვა და ჭექა შესძინა ცამან,
ათასნი მთანი აგორებულნი
ოხვრით და გრგვინვით აღქაფებულნი
ზათქით და ზარით აღელვებულნი
მრთს ღრმა უფსკრულშიდ დაარსებულნი
იხილა ლალმან მცურავმან ამან.
შენერწყვა ცასა მორევსა ზღვასა,
არ აღიარა დიდება ღვთისა
და მოუმატა კვალად ცურვასა.
მაშინ ნებითა უზენაესის
გამოუჩნდა მას ვლადიმერ ¹⁾ მლვდელი
ცეცხლის ეტლზედა მდგომი მახვილით
მბორგავთა სულთა დამამხობელი
და მიახეთქა შეურყყველსა
მტკიცესა მყარსა ლოდს თავ-აკიდურს,
ამპარტავანთა ზვავთა შეშმუსვრელს,

1) ეს იყო ფრანგთა აბატი, სახელათ ეწოდა გეტე. ამან მიიღო სარწმუნოება კეთილ-მსახურთა და სახელი ულადიშერისა. ამან რენანს ულმრთოსა მისსა თხზულებასა ზედა კრიტიკა დაუწერა.—

შრისტიანეთა ცხოვრებისა პურს.
შემდგომად ამის განპეტა ამბავი
შოვლსა ქვეყანას კიდით კიდედმდე
და კოლხიდელთა ეხილათ მღვდელი
ნათლით აღსრული ვიდრე სამ-ცამდე.
ამისთვის კოლხი კოლხიდის შვილსა
ბიძა ესთხოვ ძმის წულს სიცოცხლის ვარსკვლავს,
ნახე ვლადიმერ, დაემოწაფე,
შენ შორის დარგავს მამისა სიტყვას,
ოქრო სიტყვათა გინაკადულებს,
ცხოველობისა წყალსა გაპკურებს,
საღმრთო ცნობისა მთაზედ აღგიყვანს,
იქ ცხოვრებს ის და იქ გიმასპინძლებს.

მ ა მ ბ ა რ ს.



ოყვასო ჩემო, შორიდან მესმის,
თუ მართალია, განსაკვირველად,
გამოეძიებ ვითომც ღვთაების
საქმეთა, ძალთა გულ—შერყეულად.
ჩემ შორის არსი მეგობრობისა
ვარსკვლავი წმიდა ცისკარი სულის
შენ გსასოებდა მწარი ძმობისა,
ვითარცა მზესა მკურნალსა ზრულის,
შენ გტრფიალებდა გული და გრძნობა,
ღვთისაგან რაც მაქვს ნათელ-ფრქვეული
სული და გონვა, ძალი და ცნობა

შენ გეპყრა მარად დამონებული.
მსე ვითარი ესე ვითარსა
შოველსა ეტყვის იმედეულად,
ამისთვის სულსა და მეგობარსა
ზანგიფენ აზრსა შემოკლებულად:
მდინარის წვეთმან ვით ჰსცნას სივრცე ზღვის,
ანუ თიხისა მცირე ჭურჭელმან
ვით შთაიტიოს სამყაული ცის
თვალ—შედგმა მზისა ვერ შემძლებელმან.
ვიცი და ვუწყი, ვგრძნობ და ვმეტყველებ,
თუ მართლა ღმერრზე შენ იქვნეულებ
და საქმეთ მისთა მიუწოდელთა
მიწოდომილებით გამოეძიებ,
მცირე ნაწილი ნიჭი ნათლისა,
რომელი მოგცა უზენაესმან,
შრეტ, აღნობ, აქრობ მრუმეშიდ მვლელი,
ზღვისა ქვიშათა უფსკრულშიდ მთვლელი.
უკეთუ ცნობას არ დაამყარებ
ნათლისა სვეტზე ქუხილის ძისა
და ჰგონებ უბრძნეს იმართლ-მეტყველებ
დამკვეცი საღმრთო არწივის ფრთისა,
მაშინ მშვიდობით, ხედვავო ცნობის,
რომლით ბრწყინვიდენ ძენი ნათლისა,
რომელთ სხვა ჰგონეს უგუნურებით
და იქმნენ შვილნი უმეცრებისა.

ჩ ე მ ს ა მ ა ს პ ლ ს ტ ა ნ ტ ი ნ ე ს .

ვიცი, რომ გიყვარს ჩემი ლექსები
და მოგონება წასრულთა დღეთა,

შენ ერთი იცნობ მღინარე, კლდეთა,
მე რომ ვსწერ მათთან მოხუცის ცრემლთა.
ამის მუხლთ ზედა მე და შენ ერთად
შვეშე ჩრდილისა სპეტაკთა იმათა
გახსოვსა, ანბანს რომ ვისწავლიდით
და წმიდა ზნეთა სატრფიალოთა.
მაშინ დაგვნათდა მამის კურთხევა
დედისა ლოცვა და სიყვარული,
მაშინ ჰთბებოდა ჩვენ შორის გრძნობა
მეგობრობისა ჯაჭვით შეკრული.
მაშინ სიცოცხლე სხვას მოქლოდა,
გული გვიფეთქდა, სცემდა სიხარულს,
ზაზრდის ერთობა გვიქადაგებდა
ზარუხოცელსა ძმურსა სიყვარულს.
ამისთვის ვვზავნი ამა ლექსებთა
მოხუცის ცრემლთან მოკითხვის გვარად,
მიიღე, ძმაო, და მიითვალე
მარტოობის დროს წასაკითხავად.

უ. ა

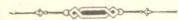
6 1 8 1 6 6 9 3 0 8 მ ს ხ ე მ ა 0 .



ავკასის გვერდზე კლდე აღმართულია,
სახელი მისი არის ცეკური,
მონაკადულებს ძარღვთაგან მისთა
ბაბუშვერის ტბის წვეთნი ციური.
ამ ტბიდან მოდის მჩქეფრი მღინარე
მონასტრის წმიდა კლდეთა ეხება

და ცრემლნი მისნი მაღლა მშხვფარე
იქა მოხუცის ცრემლს უყრთდება.
ცრემლი ამ ორთა დაუთვალავი
განგებისაგან შეერთებული
მრთი კლდეზედა, მეორე კლდის ქვეშ
არს სიწმიდითა შედუღებული.
არა ვინ იცის მდინარისა მის
რას ნიშანეს რბენა, კვნესა, ტირილი,
არც მოხუცისა მასთანა ერთი
ლვარი ცრემლისა ცით განბანილი.
ორნივ ერთ გვარად გათეთრებულა:
მრთი ქვა-კლდისა თავისა ცემით,
მეორე—ლვაწლით, დუმილით, შრომით,
ლოცვით, ვედრებით, ცრემლისა დენით.
მოხუცი ესე ცისკრის ნათლის დროს
შულბაქისაკენ გარდაიხედავს,
შემდგომად ცრემლის ლვარში მცურავი
საიდუმლოსა მსხვერპლისა შესწირავს.
არავინ უვის ამას მოწამე
სიწმიდის, ცრემლის და მხოლობის.
თუ არა კლდენი, მდინარის ოხვრა,
სიბნელე ლამის და ცისკარი მზის,
ლოცვისა ხმანი, მთოვარის შუქნი,
სხივნი ვარსკვლავთა და ბრწყინვალება—
ძლდეზედა მდგომსა ნათლისა სვეტისა
მოხუცა ამას თავსა ევლება.
იგი არს სახე წასრულთა უამთა
მწუხარებისა და ნეტარების,
იგი არს ძეგლი მოხსენებისა,
ნიში დიდების და სასოების.
საგრილისა ქვეშე მისის სიწმიდის
არა არს კვალი სოფლისა ვნების,

ნეტარ არს კაცი, რომელია მისია
ლოცვის შარავანდს შეეფარების.



თ. გიორგი აბაშიძე.

 ბაშიძე, მსურს შენდა სიმრთელე,
ლოვეგრძელობა და ბედნიერება,
ას-წელ სიცოცხლე, მხიარულება,
სიცილ-თამაში და გახარება,
ლხინი, შექცევა, განცხრომა, შვება,
ტურფა კეკლუციან დროს გატარება,
შემდგომად ამის ანგელოზთ კრებით
საღმრთო მამისა სახლად სტუმრება.
ამას აკლია ერთი რამ ნივთი—
ახალის სიბრძნის შენგან ქონება,
მახსოვდა, მაგრამ აღარ გინატრე
ძალმით უგვარო ჭკუის რონება.
შვიშათა დათვლას, მტკავლით ცის ზომვას
არა აქვს ჩემგან სულ მოწონება,
შენც დაეთხოვე, მე დამიჯერე,
თუ გინდა შენი სულის ცხონება.
ახლა სიბრძნეა დიდი მოწყენა,
თავ—დალუნვა და ცხვირ—ჩამოშობა,
თვალთა დახუჭვა, სხეულის რხევა,
ჯდომა ურგები და ზარმაცობა,
სხვაზედ სიცილი, სხვაზედ უბნობა,
ერთის ნათქვამის მეორას თხრობა,—

მე არ მომწონს ეს და ვისაც მოსწონს,
ლმერთმა მის ჭკუას მისცეს მშვიდობა.
ახალნი ბრძენნი, ახალნი ძენი,
მიკვირს, თუ რასთვის მედიდურებენ,
სტუმრად რომ მოვლენ, არას ამბობენ,
და თუ რამე სთქვეს, დაგვიმღერებენ.
ს იძრძნეს ჩემობენ, ვითომ მზეობენ,
ჟქროს სხივითა ჩვენ გვამჯავრებენ,
მაგრამ, მე ვგონებ, მათ თავში მწყერნი
სტვენა-ჭიკვეკით დროს ატარებენ.
არ უყვარსთ იმათ თვისი პატრონი,
მასთან მეჯლიში და შეყრილობა,
თავის გამოცდა, ჭიბუქო ჭედობა,
ჯირითი, კრივი და ბურთაობა,
სიმარდე, სიმხნე, ანუ ბაასი,
მართული შეყრა და გაზრდილობა,—
მიკვირს, ლმერთმანი, კაცისა გულსა
როგორ მიეცა ესრეთ გრილობა.
შეურაცხვყოფენ გორა მაღალსა,
მასზედა მწვანეს ყვავილოვანსა,
წყაროთ გრიალსა, ხეთა შრიალსა,
განსაცხრომელსა დრო მიაროვანსა,
სუფრა გაშლილსა, კათხა--ბადიას,
აზარფაშასა კახუროვანსა,—
შენ ვითა მოგწონს ესრეთი კაცი?
გკითხავ მეგრელი იმეროვანსა.
თუ სიბრძნე გინდა ახალთა კაცთა,
სიბრძნე სიბრძნესა არ ეწოდება,
შური მომიგდე, სიბრძნე მოგითხრა,
რომელი ქართველთ სულთ ეთვისება:
შვრივთა, ლარიბთა, შეჭირვებულთა
ქეთილი გული და მოხმარება,

ჰატრონთან ყოფნა, მასთანა ლხინი,
შექცევა, სუფრა, მეყვსიერება,
სამკვიდრებელის, სახლის და კარის,
გამულისათვის უზოგველობა,
სისხლის დაქცევა, ცოლის და შვილის,
შოვლის ქონების შემწირველობა,
პირისა დაცვა, უბრყვილო ძმობა,
სიყვარული და ჭირში მხნეობა,
ღვთისა მონება, სულის ცხონება,
საღმრთო საქმეზედ ხან-დაზმულება.
თუ მოგწონს სიბრძნე ნათქვამი ჩემი,
მესტუმრე, ვზივარ ახლა სადილად,
ნუ მიგვაჩნია ახალნი ბრძენნი
ურჩი, მკუხნი ჩვენებრ გაზდილად,
მოდი და დავსხდეთ, მემამულეო,
გულისა ჩვენის შვებად, სალხინლად,
შევექცეთ, სულით ვისიამოქნოთ,
წარმოვიდგინოთ გორა საჩრდილად.

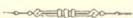
1838 წ. პეტრებურგი.

V
გრიგორი კოსტანტინეს დადიანისაგან თ-ად
ალექსი გელოვანისადმი მიზარილ ლერცენდ
პასუხი.

შენ თვით მწერ, რომე შენსა დიდსა გვარს
არ ეკადრება უსწავლელობა.
სწავლას მიაპყარ გული და სული,
მისგან გამოკრთის კეთილ-ზნეობა.

თუ გსურს სოფელში შექცევა, ყოფა,
მხიარულება, ლხინი, მზღვბა,
სწავლას ეცადე, დაემორჩილე,
დრომდის მიიღე მოთმინეობა.
სწავლისთვის ვინცა სასწავლებელში
მოთმინებითა თავსა დაიბამს,
შემდგომად იმას განათლებულსა
საშობლო მისი ეტყვის გალობას.
ძენი მამულის მას შეეტრუიან,
მას გაუწევენ უღელს და ძმობას,
გაშინ ის იგრძნობს ბედნიერებას
და უმაღლესსა ლვითისა წყალობას.
პიდრე სწავლითა გონება კაცის
არ განათლდება, არ აღიკვება,
მისი შექცევა ვარდსა უჯამოდ
ცუდად მოკრეფილს შეედარება;
ბრძენთა მცოდნეთა, გაზრდილთა ვაჟთა
შეეზარება მასთან გარება,
მასთანა ყოფნა უმარილოა,
ძნელია მასთან დროს გატარება.
შემდგომ სწავლული, ლვაწლ-შემოსილი
რა მოხვალ ჩვენთან განათლებული,
ლვითისა მადლითა განსხვავებული,
ჭაბუკი გმირი გამაგრებული,
შუბლ—მშვენიერი, ტანადად სარო,
მამულის სანდო, შეყვარებული,—
ვაშასა გეტყვის სულ ჩვენი მხარე
და ძენი მისნი გახარებული.
ბიძია შენი მოხუცებული
სიჩირიდანვე სწავლის ტრფიალი,
ცა წყალობისა შენზედ მთოველი,
ზვალულთა გულთა განმაცხოველი

მკერდსა მიგიყრდნობს აღტაცებული,
ზანუახლდება ჯანი და ძვალი,
ალხინე მაშინ და მოიხადე
მისი შენზედა ტვირთი და ვალი.
ამას თუ ასე ღმერთი მოგვასწრებს,
ბედის ვარსკვლავად გამოგვიჩნდები,
ბიძია შენის ძველი ერთგული
მარდათ და მკვირცხლად ცხენს მოვახტნები,
დიდ ხანს ვიცოცხლებ, არ მოგიკვდები,
სიბერის დღეზე გავყმარწვილდები,
დათიკელათი, ღევანიკათი
და მგალობლებით შენ გეახლები.



ზუგდიდის პურთაობაზე.

აღდგომის დღემან ბრწყინვალებ რა შვა დღის სიცხე დაშალა,
ჰაბუქმან შემდგომ სადილის ცაცხვის ქვეშ ჯარი დასთვალა,
ცალკე უცოლო და ცალკე ცოლიანები გაწვალა
და ხელიდან ბურთი გააგდო, რომლითა ყველა აწვალა.

შეიქმნა რბენა, ჭედობა, ხრიალი, ნერევა, ვით ბგერა
დაცემა, გლეჯა და ხევა, ძახილი, კვნესა და ძგერა,
ზახლტომა, მსწრაფლად შეპყრობა, იქა-აქ ჭცევა და ჭერა,
და იგვრდივ კეკლუცთა ოვალ-შავთა მღერა, სიცილი და მზერა.

1850 წ.



დას და მეგობარს შეთეთოს.

მოგილოცავ ქრისტეს შობას კაცთა ბუნების აღდგენას,
აშასთან ვგზავნი საჩუქარს, რომ ალგითქვი იმოდენას,

Յայեց Շենք ես ուստատիս, այսամռած Շենք մռամբենաս,
և ու մալորեց ամուսնունք, մռամբենունք մռամբենաս.

Պլանց զնունք առաջաց, բայց առաջաց մուզունունք հյուս նատ-
լունք,
Շենտա վարդա մռամբենունք Շենցան գունք մռամբենունք,
մռամբենունք մռամբենունք, մայուն մայուն հյուս յարաց լունք,
և ամ լոյթիսուն Շեմոց մռամբենունք ուշաց յարաց գրամբենաս լու-
նք.

25 Հւնիս 1885 թ.

Հ Ա Յ Ո.

(Ոմնօյո)



աղա արև օցո միջերտա մլմանց լունք,
թիւրուսա, մոխետալուն ցյուր-մյուրունք, ցյուր-մոմց լունք,
սոցունուսա ճալուն թիւրուսա վայաց մլց լունք,
ամըարթացան զմուրուս ճուս մտացրաց միւհցու,
շոշուն վայոնուսա ծորունունք նեց լունք.?!

Ի Ե Ա Տ Ե Ա Ֆ Ո Ւ Ն Ե Ս .



Յա մնչեարո, նագուրտ մուցեարո,
մնչցացսո ամուս մցուրաց մոնեացս,
հյուս մցուն լունքունք, մնչցարտա մցուն

სიმარტით ველზედ გამოგისახავს. თუ გინდ მინდორში, თუნდა დარბაზში
ზყავდეს და გახლდეს, ვერ ვინ დაგძრახავს,
სხვა მეგობარი ამ გვარს იშვიათს
ცლით, შრომით, ნდომით ვერ მოგინახავს.

დ რ კ უ გ ვ გ ი ბ ა რ ს

სოფელშიდ მყაფი დაბადებული ყოველი სული სამშობლოს
პირით და გრძნობით, ტურთარე წესით სხვათა მსმენელთა
მაგრამ ახალი განათლებული ჭკუას და ნამუსს ოდეს წარაგებს,
მზე რომ ნათობდეს მის წინ, მაშინაც თავის სართულში ვერ
შემოაგნებს.

წილ-ჩემის შენდა გულითადისა ყოვლის კეთილის წადი-
ერების მივიღე შენგან წარმოგზავნილი ჩვენის მამულის წიგნი გინების,
ნამუსის, პირის, პატიოსნების წინააღმდეგი თვითუა ბუნების,
დავდუმდი მყისვე, კეთილს შევსძახე: ვინა გყო ღირსი შენ
დაწუნების!

დ რ კ უ გ ი ბ ა რ ს

4-ს 5 3 6 0 ლ ს 1866 წ.



ემდგომად დიდის საღმრთო შრომისა,
როს მოსვენებით ბალს შინა ცლიდი,
ზარს გეხვეოდენ ერნი ერთგულნი

და გტრფიალობდენ შენ მიერ ხსნილნი, მაშინ ტამბაჩა მტერმან გესროლა
მან განმზრახველმან შენის სიკვდილის
შურით აღსავსემ კეთილსა ზედა,
მუხთალმან ღვთის და კაცოპრიობის.
განვებამ თვისის სასწაულითა
მრთის მათგანის მარჯვენა ხელით,
რომელნი იხსენ კირთებისაგან¹⁾)
დაგიცვა მისის საკვირველებით;
მაგრამ, ხელმწიფევ, ის ცეცხლი, ტყვია,
რომელი ღმერთმან შენ აგაცდინა,
მოხვდა გულს შენთა რუსთა, ქართველთა
შენთა ქვეშვრდომთ ყოველთა სჯულთა.
ამისთვის ცრემლნი ივერიაშიდ
იღვრების ძველთა ტაძართა შინა
მუხლ-მოდრეკითა, ხელ-აღპყრობითა
მაღლობის ლოცვით მაცხოვრის წინა,
რომელ დაგიცვა უზენაესმან
ცხებული თვისი და საყვარელი
მეფე უებრო, ზეცისა მაღლი,
ნუგეში ერთა შეურყეველი.

კ ნ. მ შ ა ს.

შთამომავლობით დიდსა გვარს ეშას ტურფასა გონიერს
მაღლობას გიძლვნი შაშვისთვის, დღეს მას ვიგებებ გემიერს.
მაგრამ ნამ ხელთა მოუკლავს, ამისთვის გკითხავ მშვენეირს:
ზრინველი რათ არ ებრალვის გულს შენს ბუნებით ლმობიერს?

¹⁾ ჭირთება არს მსახურება მოუსვენებელი და ბეგარა დაუცადებელი.

შენს ქმარსა ვსწერ ერთსა რამეს, სოფელის ჰგონებს საიმედოს,
მან არ იცის სოფლის საქმე, ვინ მიენდოს უიმედოს,
მაღამსა ვსოხოვ განუმარტოს და მართალი გაუბედოს,
ჭოლა-ძილსა, ზარმაცობას დაკოხოდოს, ღმერთს შეხედოს.

შინ არის, არსად არ დადის, არ ვახსოვარ და არ მნახავს,
მოვიდეს ჩემთან, ილხინოს, შეექცეს, მარად ნუ ოხრავს,
იცოდეს, როგორც ნიგოზი ბრეჭოულს არ გამოისხამს,
ჩემებრა მამის და სახლის მეგობარს ვყრისად მონახავს.



პირაზნა მარო მაჩაბლის ასულს

მოლექსემან ლექსთა ფრქვევით ვარდისათვის რა მოჰვაროს,
ტრფიალების ცრემლი მდლნათ ოქროს კალამს დაუღვაროს,
პარნასისა წალკოტიდგან მუზნი რჩევად დაიბაროს,
ჰერიონის რჩევა, მათ ურჩიონ: ვარდს ვარდობა სჯობს აკმაროს.



**

ავათა ვარ და შინ ვზივარ, მოდიან მეუბნებიან,
ამან ეს სთქვაო, იმან ეს, ლაყბობისათვის კრბებიან,
თორემ ამითი რა უნდათ, რას ჩმახვენ, რისთვის ცდებიან,
ამით მე ვერ შემაქცევენ და უმაღლრად შთებიან.



თ-ა დ ს ს. ა ბ ა შ ი ძ ე ს.

მოგილოცავ დღესასწაულს, ვაშლს გიგზავნი ვერცხლით
შემკულს
სპილენძისა ხუთსა რიცხვით გვირგვინსავით ზედა დასმულს,
მე ~~სურდო~~ მჭირს, ვერ მოვედი, შემინდევი მოხუცებულს
და ნუ მიხედავ საწუთროსა და მახესა მისგან დადგმულს.



თ-ა დ ს ბ ე შ ა ნ ჩ ხ ი ძ ე ს.

მოგვივიდა თქვენი ძლვენი, რომ დავსთვალეთ ორი ცვარი,
შება გეთქვა, ლვინო არსო ნეკტარი და სახსოვარი,
ზაგვიკვირდა თქვენ მიერი ეს სიუხვე საოცარი,
და ვერ შევატყვეთ ასე ცოტას, წყალი იყო, თუ ნეკტარი.



ჩ ი მ ს ძ ა ს ძ ა ს ტ ა ნ ტ ი ნ ე ს.

პრინცმან მიძლვნა მწევრის ლეკვი შესანიშნავი ნაქნარი,
რომ გაიზარდა, ასე ვსთქვი, ჩემს ძმას რომ ახლ დეს ლირს არი
თვალად, ფერით, კულით, ყურით შენის მერცხალის მსგავს არი
მერცხალი მისოვის დავარქვი შავარდნისა იქვს უნარი.

გრიშა ხელით ძმას გიგზავნი, ვიცი, შენ რომ გეამება,
შვილის ნახვა და მოხვევა მამის არის ნეტარება,

შერმე ამისთანა ძლვენი სხვათა არ შეეფერება,
ქმამან იცის ამვეარები, ნამუსით რომ დაბერდება.

ს პ ვ ი ნ ა ს.

ზიკვიკობ, ფრინავ, თამაშობ, განსცხრები, იშვებ, იხარებ,
ნეტავ მას ჭრელსა შენს გულსა, რომ ესრუთ დროსა ატარებ,
მწვანე მინღლორშიდ, მთა-ველშიდ თავისუფლებით ფრინვალებ,
ზალკოტშიდ ალვის შტოზედა გალობით ცერზედ ტრიალებ.

ვინა ხარ, რა ხარ, სითა ხარ, უდარდო, უცხო, უებრო!
ნეტავ გესმოდეს ჩემი ხმა, რომ მყისვე დაგემეგოპრო!

ე დ ი კ ი.

დეკლუცი ნაზად მრხეველი უძღვის მოხუცსა ძებულსა,
მიპყავს, ნუგეშს სცემს უსვეოს თვალ-აღმოხთილად გებულსა,
შსუსურს, დაბრმალს, დაღალულს შეასმენს ქვასა გლებულსა,
აწვევს მასზედა დაჯდომად აღსავეს ჭმუნვით რებულსა.

,,აჲა, მშობელო“, მას ეტყიდი: ,,სალი ქვა ღიდი დებული,
დასჯედ მასზედა, ისვენე, ნუმცა ხარ ცეცხლ-მოჯებული,
ძალნი შეკრიბე, ნუ სტმუნავ, რომ ხარ ერთაგან ძებული,
თავს დაგადგები მხილავად სუსტი ასული ხლებული“.

მან უთხრა: ,,ჰოი ასულო, მზისა შუქისა მპირობელო,
თვალ აღმოთხრილის მამისა საცოვაობის მყოფელო,
მთრთოლარე მოხუცებულის გაყინულთ ძვალთა მთბობელო,
მის უბედოსა სიცოცხლის მოსვენებისად მხმობელო;

ზავედრებ თავსა მშობელი, ოდესმე მეფედ ხმობილი,
ზანკვეთე მიწა, შთამაგდე მამა სისუსტით შთომილი,
შაღაროსანი დამბრმალი, დაღალვის ჯაჭვით პყრობილი,
რა განვისვენებ, იქმნები ჩემის კურთხევით მკობილი.

* * *

ახდლუხო საკვირველო, კეკლუცისა შეკერძლო,
უცხო ფერო, მოყვითანოვ, მიჯნურისებრ ფერ-მიხდილო,
საყვარელო სულის, გულის, სირმით მკერდი მოკაზმილო,
პით გაგშალო, ვით ჩაგიცვა ნაზ თითთაგან შეკეცილო!

პ 6. მ. ფ ა ლ ა ვ ა ნ დ ო ვ ი ს ა.

მარტოსა შაშვისა შვენიან ისარნი ინდოთ ჯარისა,
ძოცნიან ლალსა ნიავნი მერცხლისა ფრთათა ქარისა,
სტურფობენ ტრნი ვარსკელავნი გიშრისა ზლვათა არისა,
ჯინჭველი თაფლსა ეხოვა საშინელისა მჯავრისა.

ვინ იყოს ლირსი მჯავრისა, მცირე რაიმე მოპეაროს,
დაიცვას, გულზე დაიდვას, ვით მარგალიტი ატაროს,
დაკრძალოს, დაბშოს, დაფაროს, მასზედა ცრემლი დაღვაროს,
მოკვდეს და სული სანთელად ქურდობისათვის შესწიროს.

ნ ა ღ ე ჟ დ ა ს.

სასოებავ, მოგილოცავ დლესა იმას შრისტეს შობას,
სიმრთელითა, სიცოცხლითა მასვესთხოვ მტკიცედ შენს შემკობას,

ვერ მოვედი, ვერ გეახელ, ვგმობ თავისა ავათობას,
შენს სტუმარსა მდაბლად ვკაღრებ მარჯვენისა ამბორებას.

ზვივის ჩვენ წმიდა უმანკო
ლვთისა სათნო მღვდელ-მთავარი,
მადლის მფრქვეველი ჩვენზედა
სიტყვიერებისა ღვარი,
სამწყსოსა სვეტი ნათლისა
ბნელისა მეიავარი,
სიმართლით, სიბრძნით შემკული
სამღვდელოების ჯავარი.

ლ უ ბ ი ა ს.

აქ მომაგონდა რუსთა მოლექსე ლირისი ლერმონტი და ვიტყვი
მის თქმულს:
თუმცა ლუჩია შეპყროდა დემონს ცუდსა, მპორგავსა, ბოროტსა
შავ სულს,
რომელი უწინ ქვეყნის შექმნისა ეტრულა ნათელს შემო-
ქმედის ქმნულს,
მომგონებელი დღისა მის ნათლის იგრძნობდა კვალად წმიდა
სიყვარულს.

ი. 8.

ბულსა, ლახვრითა მოწყლულსა, წამლად მუზამან ურჩია
ედემის ციცინათელა, ჰაეროვანი ლუჩია.

სურმუში. 1888 წ.

თ-ა დ ს ბ. ჩ ხ ე ი ძ ა ს.

მოგილოცავ, ჩემთ ბეჟან ბრწყინვალესა დღესასწაულს,
ბროლის,,ბოჩქას,, ვგზავნი შენდა ოქრო მძიმით გარე შემკულს...
სანადიმოდ, სამლერელად, საგანგბოდ მოპოვებულს,
მეტი ვერა მოგიხერხე აღდგომისა ლხინის ჩვეულს.

გ ა მ თ ვ ა ნ ე ბ ი:

მწყემსნი ხშირად იპოვნიან, იხილვენ და მეგობრობენ,
ხელმწიფენი ფრიად ძვირად და თუმც ნახვენ ძნიალ ძმობენ,
დმერთი ვერსად ვერ იხილავს, მოციქულნიც ამას ხმობენ,
გამომცნობნი ამა აზრის ცნობით თავსა შეიმკობენ.

ვერ ნახოს ვერც ის, ვერც მსგავსი კაცმან ამ სოფლად
მოსრულმან ვერც საუკუნო მამამან მიუწოდელმან და სრულმან,
ვეფეთა, მწყემსთა მათებრი იხილონ, იცის ყოველმან,
ვეტი ვერ აეხსენ, მოყვასო, სუსტად შაირის მქსოველმან.

დედას შვილი ეუბნება: შვილი შენი აპა ვინა,
აგერა სდგას, ნუ ცრემლოი, ცრემლი შენებრ ვინ იდინა,
მაგრამ იგი ვერ ხედვიდა სხესა შვილსა მისა ჭინა,
თუმცა იმან, ვისზედაც სოქვა, მისთვის ბევრი მან ირბინა..

Ցեղացու դա զուրոտ արօս սառնչյ Քյուրօս մոյք մոնիշյ թյուլո, և սյուլո դա եռկը գանց պայլո կապո տվալուաց մոյարյ թյուլո, առ զուրոտ սյյոս հոմյոլո արօս, զուրոտ, առ զուրոտ դաարկյ թյուլո, Ցանմար թյուտ յեց, զամոմ բնոքյ լունո, տվոտ ամ լոյք սուտա ցանմար թյուլո.



Տամնո արօս Շյմի գոյք թյուլո զուտ եռկը, սյուլո ք մոսո ցրմնոծա, Յալկյ րմու բալո եռմ առ անատյ թս, տյյուն ուրոտ յեց, առ սյն դա տերոծա, Ցրոտ ովյ թյա, Ցյուրյ դոյն թյա, Նատյ լուս արօս մյյսամոս ցնոծա, Ցոտ ցեր մոխ զուրոտ տյյուն, յրօս թուանցնո, եռմ առ մոտյ վամս Ցյ սյուլուս ցմոծա.



Տ Ո Ց Ե Ր Ա.

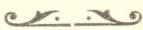
Տոծյ ասց մնյ լուս, Տալս կլուց Տյյ թյոն յ թօն, Հաջ դյ թօն, Վելար ալց յ թօն, Արցանսա ձապայ ըր լոյն յ թօն, Տոծյ ը ցուլուց Ցյուլս օյրաց Տուպմյ հոմ մուցոն դյ թօն, Իս ցոնդ հոմ կարց սյն դա տյյուն, Կմար թյ լուս առ մոյթյ ոն յ թօն.



Տ Ա Ց Շ Ծ Ա Ծ Ո.

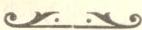
Շպարս պազ յ լուս պազ յ լուս Տամ մուն առ Տոյ յ լուս, Ցյ ը գասեմ յ թօն ցուլո սյուլո սուսուն, Իյ մյ թօն ոյ արօս մց ըրմն յ լուս,

მექრო არა მაქვს, არც მინდა სუსტით გულთა განმამხნობელი,
ლომი მეყოფა დიდებად და ტილო განმათბობელი.



* * *

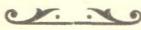
ମୁଖ-ଦ୍ୱାରା କାପି ଏଣ୍ ମଧ୍ୟବାର୍ଷିକ, ବାଗନ୍ଦିନ୍ଦିତ ମିଳିଲା ଅନ୍ତରୀଳରେ,
ଫିଲିପ୍‌ପିଲ୍ ଗାନ୍ଧିଙ୍କ ଦା ଶ୍ଵର୍ଗରେ ଉପାଦାନ ଦାଗିଥିଲୁଗିଲୁଛି ପ୍ରମାଣରେ,
ଫାତିହପୁରମୁଖରେ ନାମକାଳୀରେ ଉପରେ ଦା ଲମ୍ବାରେ ଏକାନ୍ତରୀଳରେ,
ଏକା ଏକାକିନ୍ତିରେ ଗର୍ବନାମା, ଏକାକିନ୍ତିରେ କାମା ମିଳିଲା ଏକାନ୍ତରୀଳରେ.



સ. ૧૩૫૬૦૨૬૮.

მოდი, მესტუმრე საღილათ, არავინა მყავს წვეული,
შარტო ვზი ჩემსა მჭუნვარე, კაეშან—შემოსეული,
გინაა ჩემებრ ცოცხალი, სინათლე შემოლეული,
შესაბრალისი, მოწყვლული და ბედი შემოხეული.

ჯავარი წყალი სიცოცხლის, ვარსკვლავი ბეღდნიერების
დაშრტა, განქრა, განილია ნიშანი ჩემის ცხოვრების,
თვალი ჩვეულნი ნათლისა დღე და ღამ ცრემლით ბინდდების,
პსკან ამით, სიკვდილს ვინც ითხოვს, იტანჯვის და არ მო-
კვდების.



ଶେଷଟିକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାରେ ଲୁହାରୀରେ ଥିଲା.

მე დამკრწმუნეთ ნდომას ვუკიანესებრ ვრცელია,
ნდომას მორჩილობს გმირი და ნაზიც ნარნარად მვლელია,

ნდომა გრძნობაზედ განსცხრების, ხან და ხან მისიც მშველია,
აქამდინ მისის საზღვრისა არავინ არის მთქმელია.

დღეს მე ნახვაი მომინდა მზისა იმერთა მფლობელის,
ჩემის ძვირფასის ჰეპილის, ჩემის კეთილის მყოფელის,
როს წაველ, ეტლი გამიტყდა, ამა სიმუხთლე სოფელის,
მუხლნი ვატკინე, ამით ვსუან, მტერია ნდომის მნდომელის.

თურმე მტერი ჰყავს ნდომასა სოფელი დაუდგრომელი,
მაშინ, ოდესუა ნდომაი კარგისა არის მნდომელი,
ცუდა ნდომასა თვით ჰყვარობს, კაცთა უწყალოდ მკდომელი,
დღეს ესრეთ ვიცან შემთხვევით ნდომა და მისი სოფელი.



სირაჟის სიმღერა¹⁾

(იამბიკო)



იმდიდრე, ოქრო, ვერცხლი, თვალ-მარგალიტი,
სინარნარე და ტურფა, მშვენიერება,
მოხუცებული, ყრმა, ჭაბუკი და სუსტი
შამისა მიერ, მოყვასნო, განიხრწნების,
მაგრამ სახელი დავითისა დანაშთი
უკუნისამდე ძეთაგან იდიდების,
სახელოვანად გმირი გმირულად მკვდარი
ანათებს, ბრწყინავს, არ არის მკვდარი, მკვდარი.
მამა იყო და ძმა-მეგობარი ერთა,

1) მს ლექსი არის გადმოღებული თხზულებიდამ „სამსახურისა რა-
ნდისა“.—

ხრმალი და ფარი ძეთა მისთა ივერთა,
სიმტკეცეობა კავკასიისა კლდეთა,
შძლეველი და უფალი მისთა ბორცვთა,
აღმოყვანილთა საიდუმლოთა შვილთა
ალსასპობელად ღრიანკალთა და სკვიტთა.
განკერძოებულ სამეფო და სამთავრო,
სარწმუნოება, ჩვეულება, სამსჯავრო
რა უამს განიმსტრო ჯვარითა შეჭურვილმან,
სიგმირის გრდემლით ღვთისაგან შეჭედილმან,
აღმშენებელმან, მეცნიერების თვალმან
განიზრახა, ვინც დამადგინა მხმილავად,
ცხოვართა მისთა მბაძად მისსა მფარავად,
მომანიჭა მე სჯული კვერთხი ერთობის
დიადიმა და სკიპტრა ხატი მეფობის,
ცულიც დამიღვა უამსა განუსჯელობის,
გან წყალი, მიწა, ჰაერი, ცეცხლი ერთად
სიბრძნით შედულნა ცხოველობის კავშირად,
ქვლავ შეაერთა სული, ხორცი, კაცი ქმნა
განწილადება არა სათნო იჩინა,
ამისთვის მწყურის მისის ნებით ერთობა,
პითა გონიერთ არა მრავალ-ღმერთობა,
სარწმუნოების ვრცელი ხელმწიფეობა;
სთქეა და შესხახნა: შვიდ თავნო ძავკასიის,
გარდმოეცით ხმა ჩემის ღროშის საყვირის
შესაძრწუნებელ მებრ თქვენისა ქუხილის;
ბრძანა, შეირყა კლდენი, მთანი და ბორცვი,
აღზდგენ ლაშქარნი საშინელებით მხოცნი,
შეკრთხნ, შეჯუბთდენ ამპარტავანნი, ზვავნი
დარუბანდისა და დავითისა ზღვანი,
ზვირთნი დასწყინარდა აღბორგებულნი შავნი,
წყალნი აწ წყალი ერთმანეთისა დანი.

კარაცლაშის გასასინჯათ დანაწერი:

ქარანდაში იონასი არის უცხო და ძვირფასი,
მოვხუცლი და არ მქონია ქარანდაში ამის მსგავსი.

3 დეკემბ. 1889 წ.
ქუთაისი.

ვ ლ ა დ ი მ ვ რ ჩ ი ძ ვ ა ნ ს.

ვლადიმერ ჩემო, რათ დამივიწყე, არ მომეკარე და არა მნახე,
ზანწყობილებას და სიყვარულსა ჩემსა შენდამი რა დაუძრახე;
ვაი თუ მტერთა დაგირწყეს მახე და შეიქმენი გულ-ხე და მკვახე,
და განიფრთხე, აღზდეგ და მომიგონე, უწინდელი დრო გამოისახე.



ერთს მჯგვენიერს ჩალს დაუპატიჟვიალი მიჯნების
საგულისხმოდ.

რა აქლემი ცასა ზომდეს, ზაქმა სიბრძნე იჩინოსა,
ვირი მღერდეს, მგელი მღვდლობდეს, დათვი მოძღვრად იჩინოსა,
მელი ლომსა, ჩიტი გნოლსა, მწყერი სდევდეს მიმინოსა,
მაშინ მიხვდე შენსა მზესა შესაყრელად სალხინოსა.

მოციალობდა, ალობდა, ცეცელზე უფრო ბანსხალობდა,
ქალობდა, გროლ-ფიქალობდა, ეშხათ კვექ-აბედს სთალობდა,
სხვისთვის გალობდა, სძალობდა, ჩემთვის სიკუშთეს სცვალობდა,
ფლტვი კლდე-ქაპან-სალობდა, გული გამისამსალობდა.



თ. ა დ ს ა ლ ე შ ს ი გ ე ლ ო ვ ა ნ ს.



ო გ ი ლ ი ლ ა ვ დ ლ ე ს ა ს წ ა უ ლ ს
თ ი ვ ლ ი თ , წ ვ ი მ ი თ , ქ ა რ ი თ შ ე მ კ უ ლ ს ;
ნ უ მ ი მ ი შ ლ ი ს ი ყ ვ ა რ უ ლ ს ა
ძ ე ლ ი თ გ ა ნ ვ ე შ ე ნ შ ი დ ა რ გ უ ლ ს .
შ ვ ი ნ ი ს ა თ ვ ი ს მ ა დ ლ ი ბ ი ს თ ქ მ ა ს .
ვ ა მ ჯ რ ბ ი ნ ე ლ ე ქ ს ი ს წ ე რ ა ,
შ ე ნ ი ს ვ ა ზ ი ს ე ს ა რ ა რ ი ს
მ ი ს მ ა გ ე მ ო მ დ ა მ ა ჯ ე რ ა .



თ ე მ უ რ ა ზ ბ ა ტ რ ე ი უ ვ ი ლ ს .

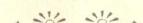


ლ ე ს მ ე მ ყ ი ს ვ ე დ ა გ ი ნ ა ხ ე ,
რ ა რ ო მ თ ა ვ ი დ ა მ ა ნ ა ხ ე ,
შ ე ნ ი ს ა ნ ა ჩ ე მ ს ა ს ა ნ ა ს
გ ა რ ი ნ ი ნ ე ბ ი თ შ ე ა ხ ე ,
პ ი რ ი შ ი ნ ლ ი თ მ ო გ ე ფ ა რ ა ,
ა რ ა მ ჯ ე რ ა , რ ო მ ა რ მ ნ ა ხ ე ,
მ ე უ შ ე ნ ი ბ ა ს ვ ე რ გ ა ვ ძ ლ ე ბ ,
შ ე ნ ხ ა რ მ ე გ ი ბ რ ი ბ ი ს მ ა ხ ე .



გ რ ა ფ ი ნ ა ჭ ა რ ე ნ ი ქ ა ჭ ს

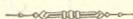
მზეო, მიიღე სალამი, თუმც არა ვარ მე მთოვარე,
ჰუშინდლიდგან გული მეწვის, ვერ მოველ რომ დამიბარე,
დღეს საზაროდ კბილი მტკივა, გავს ბედიცა გავამწარე,
და ქმრის შენისა წყრომისაგან, გევედრები, დამიფარე.



ი მ ა ს ვ ე ხ რ ი ქ ა ზ ე .

ვიყავ გრიგოლის, მთავრისა ძისა, სასმისი სურმუშს მოსა-
ლხინარე,
აშ კი მისი ვარ, ვინც არს მნათობი, ტანითა სარო, პირად
მცინარე.

15 ოქტომბ. 1896 წ.
ქუთაისი.





୧୯୧୯୦୬

ძველის რომ ახალი არ ეკარება,
ნეტამც ვიცოდე, რას ემართლება?
ახლისგან ძველის შეურაცხება
მე ვვონებ, ახალთ არ ეკადრება.

Յայշ, աեալուց եռմ մասնաւուցքի! Յա՛ն եռմ ոյո առ յանաելուցքի? Աեալու Եցրա հուսցան արևացքի, Ռոյ մզյուլուսցան առ Շարմռուսցքի?

**ძველია არსი, ახლის შაარსი,
გზრდელი ახლისა წარმომჩენელი.
თუ არა ძველი, რა არს ახალი,
ვინ მისცა ახალს ენა მეტყველი?**

8. ნ მისცა ჰაზრი, ბუნების ვაზი,
9. ყ ყუთთა ამოდ გამომლებელი?
10. ა ნ ვინ გააცნო კალამი, წერა,
11. თ ავისუფალად მთაზედა მვლელი?

ჰატივის ცემა ახლისგან ძველის
ახალსა მისცემს აღნადგინებით.
არა სწომს ძველსა, რომ ჰაზრი ესე
ახალთა ჰქირდონ კრტინვით, კიცხვით.

გამოცდილებას სწავლის გვირგვინად
პოხუცებულნი ჩვენ ვეწამებით,

ღა ამით ძველნი ჯერ-არს პატივით
ისხდენ ახალთან სპეტაკის თმებით.

სწავლა და ცნობა ვიდრე იპოვნის
სამკაულს თვისსა, გამოცდილებას,
სოფელსა შინა მარტივად სცხოვრებს,
არა აქვს საზრდო მეხსიერებას.

გარეგან ცოდნაც ყოვლის ხილულის
გერ მოვირეწი ჩვენ სიბრძნის დიდებას,
გერც შესცვლის წესსა გარემოების,
გერც ზე აღიყვანს სიტყვიერებას.

ძველი, ახალი ჯერ-არს რომ იყოს,
განუკვეთელად, ერთად, ერთგვარად,
გაშინ იქმნება ცნობა და ცოდნა,
ასპარეზედა მდგომი თამამად.

გაშინ არს ძალი, ძალ-უძლეველი,
გერთებული შემტკიცებულად,
გაშინ არ დრტვინავს სამშობლო ძველი,
იხილავს თავსა განახლებულად.

ძველისგან ახლის მართ სიყვარული
ახლისგან ძველის პატივის ცემა,
ამ ორთა ტკბილად სიტყვიერება—
არს მამულისა სიცოცხლის კმევა.

მრთის უღლის ქვეშ ესენი ორნი
საზოგადოსა ყანას ეყოფა,

ლ ա յ ա ն ი ս օ դ յ լ ս ա , დ ა მ უ შ ა გ ე ბ უ ლ ს
լ ვ ա რ ძ լ ո თ ա ვ ი ս ი տ გ ա մ ռ յ ո ւ ფ ա !

დ ე კ ე მ ბ რ ი ს 9-ს 1875 წ . ქ უ თ ა ი ს ი .



1 յ ա ն ի ս օ դ յ լ ս ա , ա ն չ ա ն ի ս

„ օ դ յ լ ս ա .”

(օ ր ե 1865 , 6 մ ա ճ .)

2. 6 ռ ը օ պ ո ւ թ (ա ն 3) Վ ա ն դ յ .

(ջ ջ ա լ բ ա ն մ)

894.63
£ 137



ବ୍ୟାଙ୍ଗ ପତ୍ର ଉପରେ ଶବ୍ଦାଳୋ.